

# Always here to help you

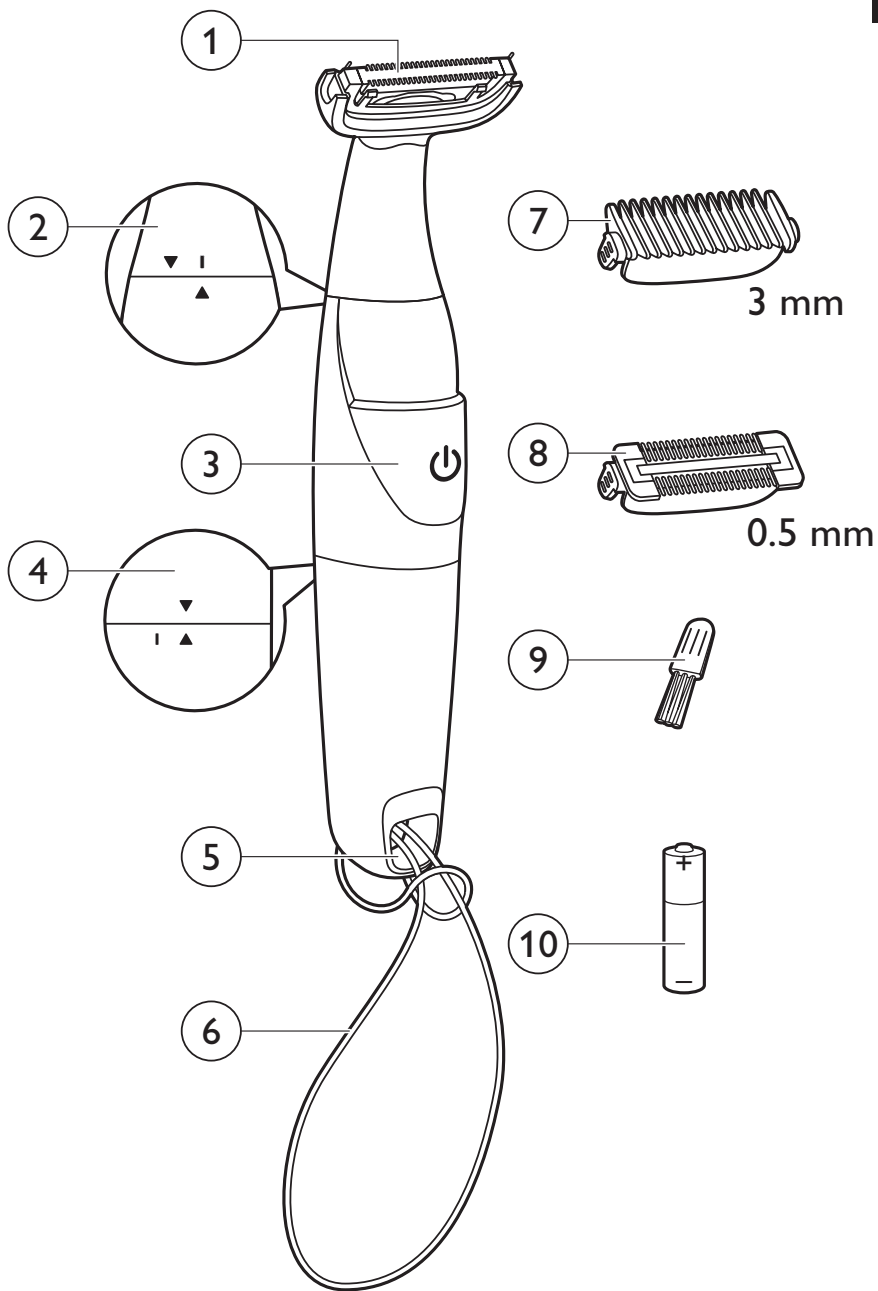
Register your product and get support at  
[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

Question?  
Contact  
Philips

BG1025  
BG1024  
BG105



# PHILIPS



<b>ENGLISH</b>	<b>4</b>
<b>DANSK</b>	<b>11</b>
<b>DEUTSCH</b>	<b>18</b>
<b>ΕΛΛΗΝΙΚΑ</b>	<b>25</b>
<b>ESPAÑOL</b>	<b>32</b>
<b>SUOMI</b>	<b>39</b>
<b>FRANÇAIS</b>	<b>46</b>
<b>ITALIANO</b>	<b>53</b>
<b>NEDERLANDS</b>	<b>60</b>
<b>NORSK</b>	<b>67</b>
<b>PORTUGUÊS</b>	<b>74</b>
<b>SVENSKA</b>	<b>81</b>
<b>TÜRKÇE</b>	<b>88</b>

## Introduction

Congratulations on your purchase and welcome to Philips!  
To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

Philips offers you a safe and gentle way to trim your body, even in the most sensitive areas. With this new body groomer you can comfortably get a close trim to feel clean and confident, whatever the occasion.

## General description (Fig. 1)

- 1 Trimming head
- 2 Locked position of the trimming head
- 3 On/off slide
- 4 Unlocked position of battery compartment cover
- 5 Shower strap slot
- 6 Shower strap
- 7 3mm trimming comb
- 8 0.5mm skin protector
- 9 Cleaning brush
- 10 AA alkaline battery

## Important

Read this user manual carefully before you use the appliance and save it for future reference.

### Warning

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised.

### Caution

- Always check the appliance before you use it. Do not use the appliance if any of its parts is damaged or broken, as this may cause injury.
- Only use this appliance on body areas below the neckline. Do not use the appliance on the head and face.
- Do not use the appliance without the 0.5mm skin protector or the 3mm trimming comb.
- We strongly advise you to trim longer hairs with the 3mm trimming comb first before you use the 0.5mm skin protector, which is specially intended for trimming shorter hairs.
- If the appliance is subjected to a major change in temperature, pressure or humidity, let the appliance acclimatise for 30 minutes before you use it.
- For hygienic reasons, the appliance should only be used by one person.
- Be careful with hot water when you clean the attachments. Always check if the water is not too hot, to prevent your hands from getting burnt.
- Never use compressed air, scouring pads, abrasive cleaning agents or aggressive liquids such as petrol or acetone to clean the appliance.
- Only run the appliance on one non-rechargeable 1.5V R6 AA battery.



- Use and store the appliance at a temperature between 15°C and 35°C.
- Do not expose the appliance to direct sunlight.
- Remove the battery from the appliance if you are not going to use it for some time.
- Maximum noise level: Lc= 75 dB(A).

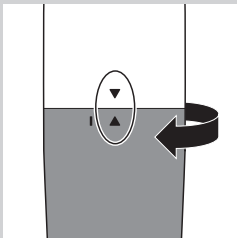
#### Compliance with standards

- This appliance is waterproof and complies with the internationally approved safety regulations. It is suitable for use in the bath or shower and for cleaning under the tap.
- This Philips appliance complies with all applicable standards and regulations regarding exposure to electromagnetic fields.
- This appliance complies with the internationally approved IEC safety regulations and can be safely cleaned under the tap.

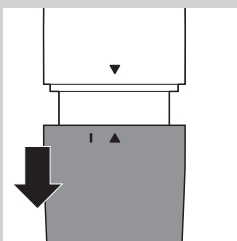


### Preparing for use

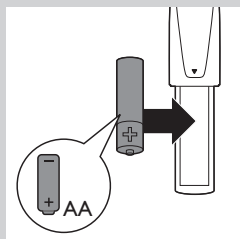
#### Placing the batteries



- 1** To remove the battery compartment cover, turn it clockwise until it is in the unlocked position.



- 2** Pull the battery compartment cover off the handle.

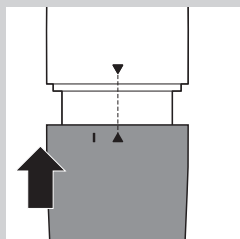


### 3 Put the battery in the battery compartment.

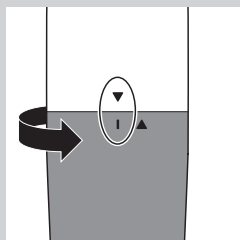
Make sure the + and - poles of the battery point in the right direction.

*Note: The appliance runs on one R6 AA 1.5-volt battery (included).*

*Preferably use Philips alkaline batteries. A new AA alkaline battery has an operating time of up to 90 minutes.*



### 4 Slide the battery compartment cover back onto the handle.

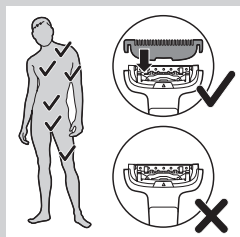


### 5 Turn the battery compartment cover anticlockwise until it is in the locked position.

#### To avoid damage due to battery leakage:

- do not expose the appliance to direct sunlight.
- do not expose the appliance to temperatures higher than 35°C.
- remove the battery if you are not going to use the appliance for a month or more.
- do not leave an empty battery in the appliance.

### Using the appliance



Take your time when you first start to trim sensitive areas.

You have to acquire practice with the appliance.

Your skin also needs some time to adjust to the procedure.

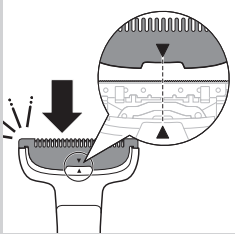
Do not use this appliance to trim facial hair or scalp hair.

**Caution: Do not use the appliance without the 0.5mm skin protector or the 3mm trimming comb.**

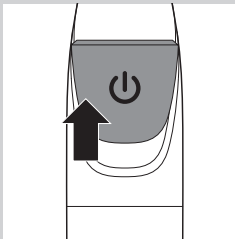
## Trimming

The appliance comes with two trimming combs that allow you to cut hair to 2 different lengths. Start with the 3mm trimming comb to acquire practice with this appliance.

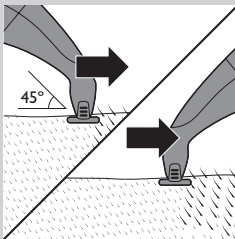
Comb	Hair length after trimming
0.5mm skin protector	0.5mm/0.02 inch
3mm trimming comb	3mm/0.11 inch



- 1** Snap the trimming comb into place. Make sure that the indication on the comb is aligned with the indication on the trimming head.
  - Place the appliance at an angle of 45° onto the skin.



- 2** Push the on/off slide upwards to switch on the appliance. When you trim dense hair, make slow and well-controlled movements.

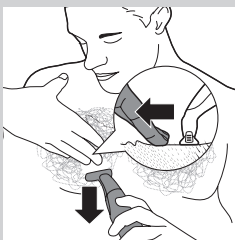


- 3** Move the appliance against the direction of hair growth.

*Note: Make sure that the flat part of the trimming comb is always fully in contact with the skin.*

*Note: Do not use too much pressure.*

## Trimming tips

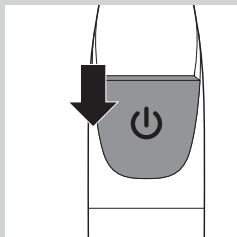


- If the hairs are longer than 20mm, you can trim them to a length of 3mm first to make trimming easier.
- The appliance works best under dry conditions. Dry your skin with e.g. a towel when using on moist areas, such as underarms.
- Stretch the skin in sensitive areas such as the chest and the scrotum.

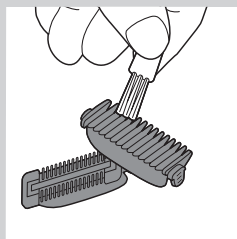
## Cleaning

Clean the appliance after every use.

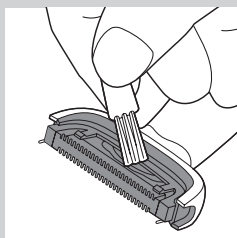
Never use compressed air, scouring pads, abrasive cleaning agents or aggressive liquids such as petrol or acetone to clean the appliance.



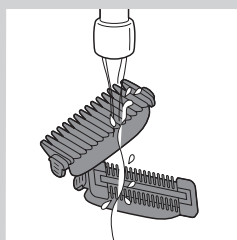
- 1** Push the on/off slide downwards to switch off the appliance.
- 2** Remove the 3mm trimming comb or 0.5mm skin protector if it is still attached.



- 3** Use the cleaning brush supplied to clean the 3mm trimming comb or 0.5mm skin protector.



- 4** Use the cleaning brush supplied to clean the inside of the trimming head.



- 5** Rinse the 3mm trimming comb and the 0.5mm skin protector under the tap.



- 6** Rinse the inside of the trimming head under the tap.
- 7** Carefully shake of excess water and let dry.



## Recycling



- This symbol on a product means that the product is covered by European Directive 2012/19/EU.



- This symbol means that the product contains batteries covered by European Directive 2006/66/EC which cannot be disposed of with normal household waste.
- Inform yourself about the local separate collection system for electrical and electronic products and batteries. Follow local rules and never dispose of the product and batteries with normal household waste. Correct disposal of old products and batteries helps prevent negative consequences for the environment and human health.

## Removing the disposable batteries

To remove the disposable batteries, see chapter 'Preparing for use'.

## Guarantee and support

If you need information or support, please visit [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) or read the separate worldwide guarantee leaflet.

## Troubleshooting

This chapter summarises the most common problems you could encounter with the appliance. If you are unable to solve the problem with the information below, visit [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) for a list of frequently asked questions or contact the Consumer Care Centre in your country.

Problem	Cause	Solution
The appliance does not work.	The battery is empty.	Replace the battery.
The appliance makes more noise and/or vibrates more strongly than usual.	One or more parts are broken, perhaps because you dropped the appliance.	Take the appliance to your dealer or to an authorised Philips service centre for examination or repair.
	If this appliance is used professionally, it will reach the end of its life earlier	Do not use the appliance professionally.
Reduced trimming performance	The trimming head is dirty.	Clean the trimming head (see chapter 'Cleaning').
	You use the appliance in the wrong way.	Follow the instructions in chapter 'Using the appliance'.
	The trimming head is dirty.	Clean the trimming head (see chapter 'Cleaning').
	The battery is running low.	Replace the battery (see chapter 'Recycling').
	You have not attached the trimming comb properly.	Remove the trimming comb and reattach it (see chapter 'Using the appliance').
	Your skin may be moist.	Dry your skin with e.g a towel before use.

## Introduktion

Tillykke med dit køb og velkommen til Philips! For at få fuldt udbytte af den support, Philips tilbyder, skal du registrere dit produkt på **[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)**.

Med Philips får du en sikker og skånsom kropstrimming, selv på de mest følsomme områder. Med denne nye kropstrimmer kan du få en behagelig og tæt trimning, der i enhver lejlighed giver dig en følelse af renhed og selvsikkerhed.

## Generel beskrivelse (fig. 1)

- 1 Trimmehoved
- 2 Trimmehoved i låst position
- 3 On/off-skydekontakt
- 4 Dæksel til batterirummet i ulåst position
- 5 Fastgørelse af baderem
- 6 Baderem
- 7 3 mm trimmerkam
- 8 0,5 mm hudbeskytter
- 9 Rensbørste
- 10 AA alkaline-batteri

## Vigtigt

Læs denne brugsvejledning omhyggeligt igennem, inden apparatet tages i brug, og gem den til eventuelt senere brug.

### Advarsel

- Dette apparat må bruges af børn fra 8 år og opefter samt af personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende viden eller erfaring, hvis de er blevet vejledt eller instrueret i brug af apparatet og forstår de involverede risici. Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke foretages af børn, medmindre de er over 8 år og under opsyn.

### Forsigtig

- Kontroller altid apparatet, før du bruger det. Undlad at anvende apparatet, hvis en del er beskadiget eller i stykker, da det kan medføre personskade.
- Brug kun apparatet på kropsområder fra halsen og nedefter. Brug ikke apparatet på hoved og ansigt.
- Brug ikke apparatet uden 0,5 mm hudbeskytteren eller 3 mm trimmerkammen.
- Vi anbefaler på det kraftigste, at du begynder med at trimme lange hår med 3 mm trimmerkammen, før du bruger 0,5 mm hudbeskytteren, som er specielt beregnet til trimning af korte hår.
- Hvis apparatet udsættes for store temperatursvingninger; tryk eller fugtighed, skal du lade det akklimatisere sig i 30 minutter, inden det tages i brug.
- Af hygiejniske grunde bør apparatet kun anvendes af en og samme person.
- Vær forsigtig med varmt vand, når du rengør tilbehøret. Kontroller altid, at vandet ikke er for varmt, så du ikke skolder dine hænder.



- Brug aldrig trykluft, skuresvampe eller skrappe rengøringsmidler som f.eks. benzin, acetone eller lignende til rengøring af apparatet.
- Apparatet må kun køres med et ikke-genopladeligt 1,5 V R6 AA-batteri.
- Apparatet skal anvendes og opbevares ved temperaturer mellem 15°C og 35°C.
- Apparatet bør ikke udsættes for direkte sollys.
- Tag batteriet ud, hvis du ikke skal bruge trimmeren i længere tid.
- Maks. støjniveau: Lc = 75 dB (A).

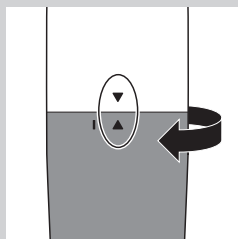
#### **Overholdelse af standarder**

- Dette apparat er vandtæt og overholder de internationalt godkendte sikkerhedsregler. Det kan bruges i badet eller bruseren og rengøres under vandhanen uden sikkerhedsrisiko.
- Dette Philips-apparat overholder alle branchens gældende standarder og regler angående eksponering for elektromagnetiske felter.
- Dette produkt opfylder de internationalt godkendte IEC-sikkerhedsregler og kan skylles under rindende vand uden risiko.

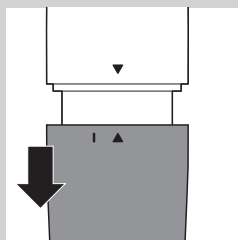


### **Klargøring**

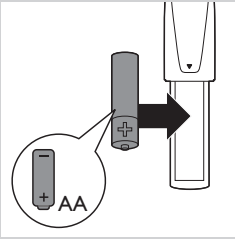
#### **Placering af batterierne**



- 1** Fjern dækslet til batterirummet ved at dreje det med uret, indtil det står i ulåst position.



- 2** Træk dækslet til batterirummet af håndgrebet.

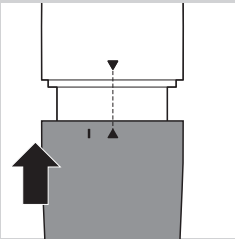


### 3 Sæt batteriet i batterirummet.

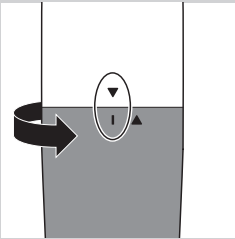
Sørg for, at batteriets poler (+ og -) vender den rigtige vej.

*Bemærk: Apparatet kører på et R6 AA 1,5 volt batteri (medfølger).*

*Det anbefales at bruge Philips-alkaline-batterier. Et nyt AA alkaline-batteri har en driftstid på op til 90 minutter.*



### 4 Skub dækslet til batterirummet tilbage på håndgrebet.

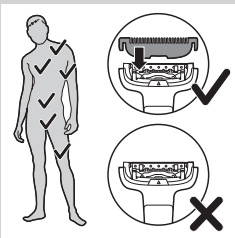


### 5 Drej dækslet til batterirummet mod uret, indtil det står i låst position.

#### Sådan undgås eventuel beskadigelse pga. batterilækage:

- Apparatet bør ikke udsættes for direkte sollys.
- Apparatet bør ikke udsættes for temperaturer over 35°C.
- Tag batteriet ud, hvis apparatet ikke skal bruges i en måned eller mere.
- Lad ikke opbrugte batterier blive siddende i apparatet.

#### Sådan bruges apparatet



Giv dig ekstra god tid, når du trimmer følsomme områder, indtil du har vænnet dig til at bruge apparatet. Det tager også lidt tid, inden huden har vænnet sig til denne metode.

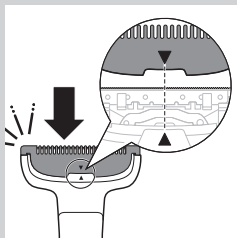
Brug ikke dette apparat til trimning af ansigts- og hovedhår.

**Forsigtig: Brug ikke apparatet uden 0,5 mm hudbeskytteren eller 3 mm trimmerkammen.**

**Trimning**

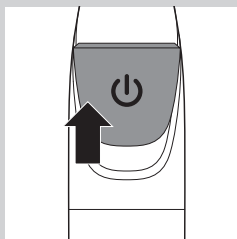
Apparatet leveres med to trimmerkamme, som gør det muligt at klippe håret i 2 forskellige længder. Start med 3 mm trimmerkammen for at vænne dig til at bruge apparatet.

Kam	Hårlængde efter trimning
0,5 mm hudbeskytter	0,5 mm
3 mm trimmerkam	3 mm



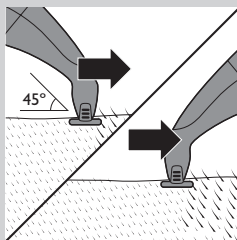
**1** Klik trimmerkammen på plads. Sørg for, at mærket på kammen står lige ud for mærket på trimmehovedet.

- Anbring apparatet i en 45 graders vinkel på huden.



**2** Apparatet tændes ved at skyde on/off-kontakten opad.

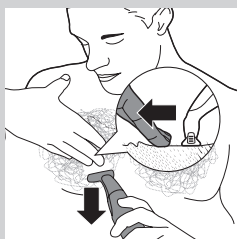
Når du trimmer kraftigt hår, skal dine bevægelser være langsomme og kontrollerede.



**3** Bevæg altid apparatet imod hårenes vækstretning.

*Bemærk: Sørg for, at den flade del af trimmekammen altid er i fuld kontakt med huden.*

*Bemærk: Tryk ikke for hårdt.*

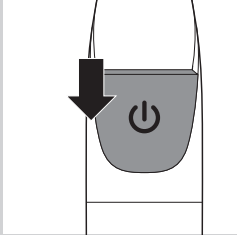
**Tips til trimning**

- Hvis hårene er længere end 20 mm, kan du trimme dem først til en længde på 3 mm for at gøre trimningen nemmere.
- Apparatet fungerer bedst på tør hud. Tør huden med f.eks. et håndklæde, når det bruges på fugtige områder som f.eks. armhulene.
- Stræk huden ud på følsomme områder som f.eks. brystet og pungen.

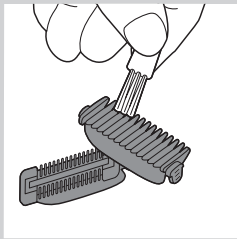
## Rengøring

Rengør altid apparatet efter brug.

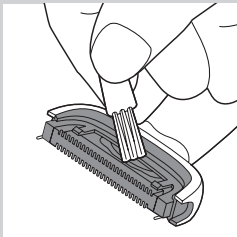
Brug aldrig trykluft, skuresvampe eller skrappe rengøringsmidler som f.eks. benzin, acetone eller lignende til rengøring af apparatet.



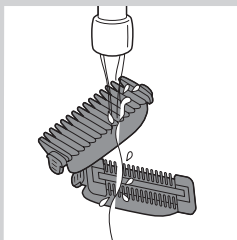
- 1** Sluk apparatet ved at skyde on/off-skydekontakten nedad.
- 2** Fjern 3 mm trimmerkammen eller 0,5 mm hudbeskytteren, hvis de stadig er tilsluttet.



- 3** Rengør 3 mm trimmerkammen eller 0,5 mm hudbeskytteren med den medfølgende rensbørste.



- 4** Rengør indersiden af trimmehovedet med den medfølgende rensbørste.



- 5** Skyl 3 mm trimmerkammen og 0,5 mm hudbeskytteren under vandhanen.



- 6** Skyl indersiden af trimmehovedet under vandhanen.
- 7** Ryst forsigtigt overskydende vand af, og lad apparatet tørre.

**Genanvendelse**

- Dette symbol på et produkt betyder, at produktet er omfattet af EU-direktivet 2012/19/EU.



- Dette symbol betyder, at produktet indeholder batterier omfattet af EU-direktivet 2006/66/EC, som ikke må bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald.
- Hold dig orienteret om systemet for særskilt indsamling af elektriske og elektroniske produkter og batterier. Følg lokale regler, og bortskaf aldrig produktet og batterierne med almindeligt husholdningsaffald. Korrekt bortskaffelse af udtjente produkter og batterier er med til at forhindre negativ påvirkning af miljøet og menneskers helbred.

**Udtagning af engangsbatterier**

Du kan se, hvordan du fjerner engangsbatterierne, i kapitlet "Klargøring".

**Reklamationsret og support**

Hvis du har brug for hjælp eller support, bedes du besøge **[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)** eller læse i den separate folder "World-Wide Guarantee".



## Fejlfinding

Dette kapitel opsummerer de mest almindelige problemer, der kan forekomme ved brug af apparatet. Har du brug for yderligere hjælp og vejledning, så besøg [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) for en liste af ofte stillede spørgsmål eller kontakt dit lokale Philips Kundecenter.

Problem	Årsag	Løsning
Apparatet fungerer ikke.	Batteriet er afladet.	Udskift batteriet.
Apparatet larmer mere og/eller vibrerer mere kraftigt end normalt.	En eller flere dele er gået i stykker, måske fordi du tabt apparatet.	Indlever apparatet til din forhandler eller det lokale Philips Kundecenter mhp. eftersyn eller reparation.
	Hvis apparatet bruges i professionelt øjemed, vil det blive slidt op hurtigere	Brug ikke apparatet i professionelt øjemed.
Reduceret klippeevne	Trimme hovedet er ikke rent.	Rengør trimme hovedet (se afsnittet "Rengøring").
	Du bruger apparatet på den forkerte måde.	Følg anvisningerne i afsnittet "Sådan bruges apparatet".
	Trimme hovedet er ikke rent.	Rengør trimme hovedet (se afsnittet "Rengøring").
	Batteriet er næsten afladet.	Udskift batteriet (se kapitlet "Genanvendelse").
	Du har ikke sat trimmekammen korrekt på.	Fjern trimmekammen, og sæt den på plads igen (se afsnittet "Sådan bruges apparatet").
	Din hud kan være fugtig.	Tør huden med f.eks. et håndklæde før brug.

## Einführung

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf und willkommen bei Philips! Um das Kundendienstangebot von Philips vollständig nutzen zu können, sollten Sie Ihr Produkt unter **www.philips.com/welcome** registrieren. Philips bietet Ihnen einen sicheren und sanften Weg zum Trimmen Ihres Körpers, sogar in den empfindlichsten Bereichen. Mit diesem neuen Bodygroom erzielen Sie ganz bequem gründliche Trimmergebnisse, um sich so in jeder Situation frisch und sicher zu fühlen.

## Allgemeine Beschreibung (Abb. 1)

- 1 Schneidekopf
- 2 Gesperrte Position des Schneidekopfs
- 3 Ein-/Ausschalter
- 4 Entsperrte Position der Batteriefachabdeckung
- 5 Steckplatz für das Band für die Dusche
- 6 Band für die Dusche
- 7 3 mm Kammaufsatz
- 8 0,5 mm Hautpflegesystem
- 9 Reinigungsbürste
- 10 AA-Alkalibatterie

## Wichtig

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor dem Gebrauch des Geräts aufmerksam durch, und bewahren Sie sie für eine spätere Verwendung auf.

### Warnung

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder psychischen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Kenntnis verwendet werden, wenn sie dabei beaufsichtigt werden oder Anweisung zum sicheren Gebrauch des Geräts erhalten und die Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Pflege des Geräts darf nur von Kindern über 8 Jahre und unter Aufsicht durchgeführt werden.

### Achtung

- Überprüfen Sie das Gerät vor jedem Gebrauch. Benutzen Sie es nicht, wenn Teile beschädigt oder defekt sind, um Verletzungen zu vermeiden.
- Verwenden Sie dieses Gerät nur an Körperpartien unterhalb des Halses. Verwenden Sie das Gerät nicht am Kopf und im Gesicht.
- Verwenden Sie das Gerät nicht ohne den 0,5 mm-Hautschutz oder den 3 mm-Kammaufsatz.
- Wir empfehlen Ihnen dringend, längere Haare vor dem ersten Gebrauch des 0,5 mm-Hautschutzes mit dem 3 mm-Kammaufsatz zu schneiden, der speziell zum Schneiden kürzerer Haare entwickelt wurde.
- Wird das Gerät hohen Temperatur-, Druck- oder Feuchtigkeitsschwankungen ausgesetzt, sollten Sie es vor Gebrauch 30 Minuten an die Umgebung anpassen lassen.
- Aus hygienischen Gründen sollte das Gerät nur von einer Person verwendet werden.



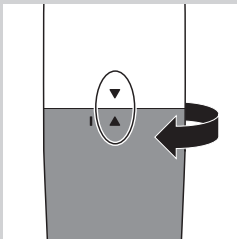
- Gehen Sie bei der Reinigung der Aufsätze vorsichtig mit heißem Wasser um. Achten Sie darauf, dass das Wasser nicht zu heiß ist und Sie sich nicht die Hände verbrühen.
- Benutzen Sie zum Reinigen des Geräts keine Druckluft, Scheuerschwämme und -mittel oder aggressive Flüssigkeiten wie Benzin oder Azeton.
- Verwenden Sie das Gerät nur mit einer nicht wiederaufladbaren 1,5-V-R6-AA-Batterie.
- Benutzen und verwahren Sie das Gerät bei Temperaturen zwischen 15 °C und 35 °C.
- Setzen Sie das Gerät nicht direktem Sonnenlicht aus.
- Nehmen Sie bei längerem Nichtgebrauch die Batterie aus dem Gerät.
- Maximaler Geräuschpegel: Lc = 75 dB(A).

### Normerfüllung

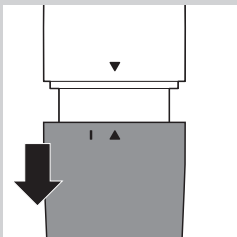
- Dieses Gerät ist wasserdicht und entspricht den internationalen Sicherheitsvorschriften. Es ist zum Gebrauch in der Badewanne oder Dusche geeignet und lässt sich unter fließendem Wasser reinigen.
- Dieses Philips Gerät erfüllt sämtliche Normen und Regelungen bezüglich der Exposition in elektromagnetischen Feldern.
- Dieses Gerät erfüllt die internationalen IEC-Sicherheitsvorschriften und kann ohne Bedenken unter fließendem Wasser gereinigt werden.

## Für den Gebrauch vorbereiten

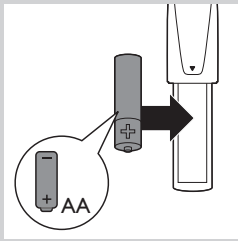
### Einsetzen der Batterie



- 1** Um die Batteriefachabdeckung zu entfernen, drehen Sie sie im Uhrzeigersinn, bis sie sich in der entsperrten Position befindet.



- 2** Ziehen Sie die Batteriefachabdeckung vom Griff ab.

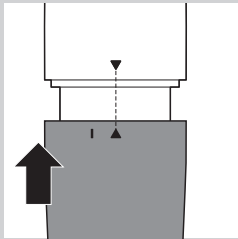


**3** Legen Sie die Batterie in das Gerät ein.

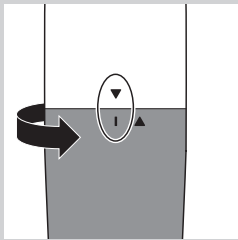
Achten Sie darauf, dass die Polung (+) bzw. (-) auf der Batterie mit der Markierung im Batteriefach übereinstimmt.

*Hinweis: Das Gerät wird mit einer R6 AA 1,5 Volt Batterie betrieben (im Lieferumfang enthalten). Wir empfehlen Philips Alkalibatterien.*

*Bei einer neuen AA Alkalibatterie beträgt die Betriebsdauer bis zu 90 Minuten.*



**4** Schieben Sie die Batteriefachabdeckung zurück auf den Griff.

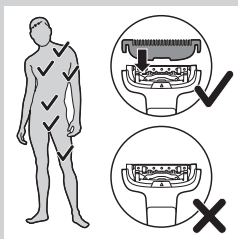


**5** Drehen Sie die Batteriefachabdeckung gegen den Uhrzeigersinn, bis sie sich in der gesperrten Position befindet.

**So vermeiden Sie Schäden durch auslaufende Batterien:**

- Setzen Sie das Gerät keinem direkten Sonnenlicht aus.
- Setzen Sie das Gerät keinen Temperaturen über 35 °C aus.
- Nehmen Sie die Batterie heraus, wenn Sie das Gerät voraussichtlich einen Monat oder länger nicht verwenden.
- Lassen Sie keine leere Batterie im Gerät.

**Das Gerät benutzen**



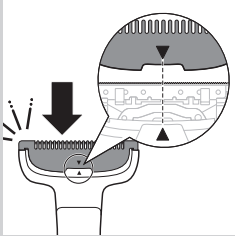
Nehmen Sie sich ausreichend Zeit, wenn Sie empfindliche Hautpartien erstmals mit dem Gerät schneiden. Die Anwendung des Geräts bedarf einiger Übung. Auch muss sich Ihre Haut erst daran gewöhnen. Benutzen Sie dieses Gerät nicht zum Trimmen von Bart- oder Kopfhaar.

**Achtung: Verwenden Sie das Gerät nicht ohne den 0,5 mm-Hautschutz oder den 3 mm-Kammaufsatz.**

## Schneiden

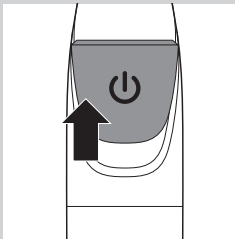
Das Gerät verfügt über zwei Kammaufsätze, mit denen Sie das Haar auf 2 verschiedene Längen schneiden können. Beginnen Sie mit dem 3 mm Kammaufsatz, um sich mit diesem Gerät vertraut zu machen.

Kamm	Haarlänge nach dem Schneiden
0,5 mm Hautpflegesystem	0,5 mm
3 mm Kammaufsatz	3 mm



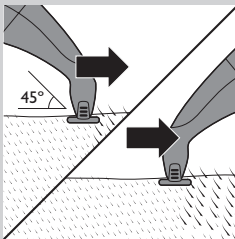
- 1 Stecken Sie den Kammaufsatz auf das Gerät. Achten Sie darauf, dass sich die Markierung auf dem Kammaufsatz in einer Linie mit der Markierung auf dem Schneidekopf befindet.

- Setzen Sie das Gerät in einem 45°-Winkel auf die Haut.



- 2 Schieben Sie den Ein-/Ausschalter nach oben, um das Gerät einzuschalten.

Machen Sie langsame und kontrollierte Bewegungen, wenn Sie dichte Haare trimmen.

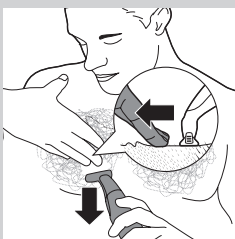


- 3 Führen Sie das Gerät immer gegen die Haarwuchsrichtung.

*Hinweis: Die flache Seite des Kammaufsatzes muss immer auf der Haut aufliegen.*

*Hinweis: Üben Sie nicht zu viel Druck aus.*

## Tipps zum Trimmen

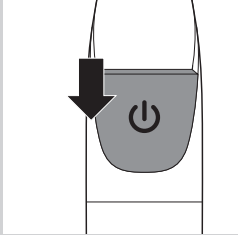


- Wenn die Haare länger als 20 mm sind, können Sie sie zunächst auf eine Länge von 3 mm trimmen, um das Schneiden zu erleichtern.
- Das Gerät funktioniert am besten unter trockenen Bedingungen. Trocknen Sie Ihre Haut z. B. mit einem Handtuch vor der Anwendung in feuchten Bereichen wie den Achselhöhlen.
- Straffen Sie die Haut in empfindlichen Bereichen wie der Brust und am Hodensack.

## Pflege

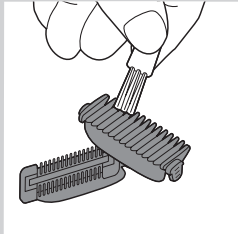
Reinigen Sie das Gerät nach jedem Gebrauch.

Benutzen Sie zum Reinigen des Geräts keine Druckluft, Scheuerschwämme und -mittel oder aggressive Flüssigkeiten wie Benzin oder Azeton.

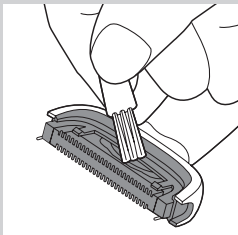


**1** Schieben Sie den Ein-/Aus-Schalter nach unten, um das Gerät auszuschalten.

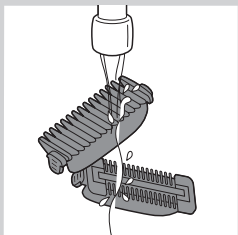
**2** Entfernen Sie den 3 mm Kammaufsatz oder das 0,5 mm Hautpflegesystem, falls es noch am Gerät befestigt ist.



**3** Verwenden Sie die mitgelieferte Reinigungsbürste zur Reinigung des 3 mm Kammaufsatzes oder des 0,5 mm Hautpflegesystems.



**4** Verwenden Sie die mitgelieferte Reinigungsbürste, um das Innere des Schneidekopfes zu reinigen.



**5** Spülen Sie den 3 mm Kammaufsatz und das 0,5 mm Hautpflegesystem unter fließendem Wasser ab.



**6** Spülen Sie das Innere des Schneidekopfes unter fließendem Wasser ab.

**7** Schütteln Sie überschüssiges Wasser vorsichtig heraus, und lassen Sie alles trocknen.

## Recycling



- Dieses Symbol auf einem Produkt bedeutet, dass für dieses Produkt die Europäische Richtlinie 2012/19/EU gilt.



- Dieses Symbol bedeutet, dass das Produkt Batterien enthält, für die die Europäische Richtlinie 2006/66/EG gilt. Entsorgen Sie diese niemals über den normalen Hausmüll.
- Bitte informieren Sie sich über die örtlichen Bestimmungen zur getrennten Entsorgung von elektrischen und elektronischen Produkten und Batterien. Befolgen Sie die örtlichen Bestimmungen, und entsorgen Sie das Produkt und die Batterien nicht über den normalen Hausmüll. Durch die ordnungsgemäße Entsorgung von Altgeräten und Batterien werden Umwelt und Menschen vor möglichen negativen Folgen geschützt.

### Herausnehmen der Batterien

Informationen zum Herausnehmen der Batterien finden Sie im Kapitel "Für den Gebrauch vorbereiten".

## Garantie und Support

Für Unterstützung und weitere Informationen besuchen Sie die Philips Website unter **[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)**, oder lesen Sie die internationale Garantieschrift.

## Fehlerbehebung

In diesem Abschnitt sind die häufigsten Probleme zusammengestellt, die mit Ihrem Gerät auftreten können. Sollten Sie ein Problem mithilfe der nachstehenden Informationen nicht beheben können, besuchen Sie unsere Website unter **[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)** für eine Liste mit häufig gestellten Fragen, oder wenden Sie sich an das Service-Center in Ihrem Land.

Problem	Ursache	Lösung
Das Gerät funktioniert nicht.	Der Akku ist leer.	Tauschen Sie die Batterie aus.
Das Gerät ist lauter bzw. vibriert stärker als üblich.	Eines oder mehrere Teile sind beschädigt; möglicherweise haben Sie das Gerät fallen lassen.	Lassen Sie das Gerät von Ihrem Händler oder einem Philips Service-Center untersuchen bzw. reparieren.
	Wenn dieses Gerät für professionelle Zwecke eingesetzt wird, erreicht es schneller das Ende seiner Lebensdauer.	Verwenden Sie das Gerät nicht für professionelle Zwecke.
Verringerte Leistung beim Schneiden	Der Schneidekopf ist verschmutzt.	Reinigen Sie den Schneidekopf (siehe Kapitel "Reinigung").
	Sie verwenden das Gerät nicht korrekt.	Folgen Sie den Anweisungen im Kapitel "Das Gerät benutzen".
	Der Schneidekopf ist verschmutzt.	Reinigen Sie den Schneidekopf (siehe Kapitel "Reinigung").
	Die Batterie ist fast leer.	Wechseln Sie die Batterie aus (siehe Kapitel "Recycling").
Ihre Haut könnte feucht sein.	Sie haben den Kammaufsatz nicht ordnungsgemäß befestigt.	Nehmen Sie den Kammaufsatz ab, und befestigen Sie ihn erneut (siehe Kapitel "Das Gerät benutzen").
		Trocknen Sie Ihre Haut vor dem Gebrauch, z. B. mit einem Handtuch.



## Εισαγωγή

Συγχαρητήρια για την αγορά σας και καλώς ήρθατε στη Philips! Για να επωφεληθείτε πλήρως από την υποστήριξη που παρέχει η Philips, δηλώστε το προϊόν σας στην ιστοσελίδα [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome). Η Philips σας προσφέρει έναν ασφαλής και εύκολο τρόπο για να τριμάρετε το σώμα σας, ακόμα και στις πιο ευαίσθητες περιοχές. Με αυτήν τη νέα συσκευή περιποίησης σώματος μπορείτε να πετύχετε κοντό τρίμαρισμα για να νιώθετε καθαριότητα και αυτοπεποίθηση σε κάθε περίπτωση.

## Γενική περιγραφή (Εικ. 1)

- 1 Κεφαλή τριμαρίσματος
- 2 Θέση κλειδώματος της κεφαλής τριμαρίσματος
- 3 Διακόπτης on/off
- 4 Θέση ξεκλειδώματος του καλύμματος της θήκης μπαταρίας
- 5 Υποδοχή ιμάντα για ντους
- 6 Ιμάντας για ντους
- 7 Χτένα τριμαρίσματος 3 χιλ.
- 8 Σύστημα προστασίας της επιδερμίδας 0,5 χιλ.
- 9 Βούρτσα καθαρισμού
- 10 Αλκαλική μπαταρία AA

## Σημαντικό!

Διαβάστε αυτό το εγχειρίδιο χρήσης προσεκτικά πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή και φυλάξτε το για μελλοντική αναφορά.

### Προειδοποίηση

- Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω, καθώς και από άτομα με περιορισμένες σωματικές, αισθητήριες ή διανοητικές ικανότητες ή χωρίς εμπειρία και γνώση, με την προϋπόθεση ότι τη χρησιμοποιούν υπό επίβλεψη ή έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με τη χρήση της και κατανοούν τους ενεχόμενους κινδύνους. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Τα παιδιά δεν πρέπει να καθαρίζουν τη συσκευή ή να εκτελούν διεργασίες συντήρησης, εκτός και αν είναι μεγαλύτερα από 8 ετών και επιβλέπονται.

### Προσοχή

- Να ελέγχετε πάντοτε τη συσκευή πριν τη χρησιμοποιήσετε. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή αν οποιοδήποτε εξάρτημά της έχει καταστραφεί ή σπάσει, καθώς μπορεί να προκληθεί τραυματισμός.
- Να χρησιμοποιείτε τη συσκευή μόνο σε περιοχές του σώματος από το λαιμό και κάτω. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή στο κεφάλι και στο πρόσωπό σας.
- Μην χρησιμοποιείτε ποτέ τη συσκευή χωρίς το σύστημα προστασίας της επιδερμίδας 0,5 χιλ. ή τη χτένα τριμαρίσματος 3 χιλ.
- Σας συνιστούμε να τριμάρετε πρώτα τις τρίχες με τη χτένα τριμαρίσματος 3 χιλ. πριν χρησιμοποιήσετε το σύστημα προστασίας της επιδερμίδας 0,5 χιλ, το οποίο προορίζεται ειδικά για το τρίμαρισμα πιο κοντών τριχών.

- Εάν παρουσιαστεί μεγάλη αλλαγή στη θερμοκρασία, την πίεση ή την υγρασία του περιβάλλοντος της συσκευής, δώστε τη δυνατότητα στη συσκευή να εγκλιματιστεί για 30 λεπτά πριν τη χρησιμοποίησετε.
- Για λόγους υγιεινής, η συσκευή θα πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο από ένα άτομο.
- Προσέχετε όταν καθαρίζετε τα εξαρτήματα με ζεστό νερό. Να ελέγχετε πάντα τη θερμοκρασία του νερού, ώστε να μη προκαλέσετε εγκαύματα στα χέρια σας σε περίπτωση που είναι καυτό.
- Μην χρησιμοποιείτε ποτέ πεπιεσμένο αέρα, συρμάτινα σφουγγαράκια, στιλβωτικά καθαριστικά ή υγρά όπως πετρέλαιο ή ασετόν για τον καθαρισμό της συσκευής.
- Να χρησιμοποιείτε τη συσκευή μόνο με μία μη επαναφορτιζόμενη μπαταρία AA R6 1,5V.
- Χρησιμοποιείτε και αποθηκεύετε τη συσκευή σε θερμοκρασία μεταξύ 15°C και 35°C.
- Μην εκθέτετε τη συσκευή σε άμεσο ηλιακό φως.
- Αφαιρείτε τη μπαταρία από τη συσκευή εάν δεν πρόκειται να τη χρησιμοποιήσετε για αρκετό χρονικό διάστημα.
- Μέγιστο επίπεδο θορύβου: Lc= 75 dB(A).



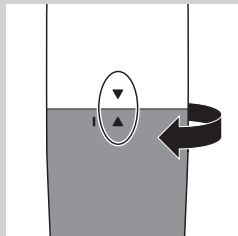
### Συμμόρφωση με πρότυπα

- Αυτή η συσκευή είναι αδιάβροχη και συμμορφώνεται με τους διεθνώς εγκεκριμένους κανονισμούς ασφαλείας. Είναι κατάλληλη για χρήση στο μπάνιο ή στο ντους, καθώς και για να την καθαρίσετε κάτω από τη βρύση.
- Η συγκεκριμένη συσκευή της Philips συμμορφώνεται με όλα τα ισχύοντα πρότυπα και τους κανονισμούς σχετικά με την έκθεση σε ηλεκτρομαγνητικά πεδία.
- Αυτή η συσκευή πληροί τους διεθνώς εγκεκριμένους κανονισμούς ασφαλείας IEC και μπορεί με ασφάλεια να καθαριστεί με νερό βρύσης.

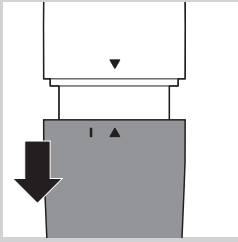


## Προετοιμασία για χρήση

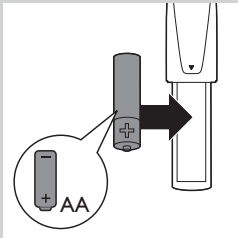
### Τοποθέτηση των μπαταριών



- 1 Για να αφαιρέσετε το κάλυμμα της θήκης μπαταρίας, γυρίστε το δεξιόστροφα μέχρι να βρεθεί στη θέση ξεκλειδώματος.



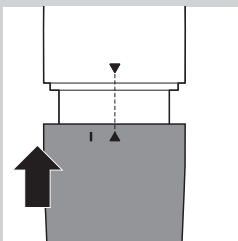
**2** Αφαιρέστε το κάλυμμα της θήκης μπαταρίας από τη λαβή.



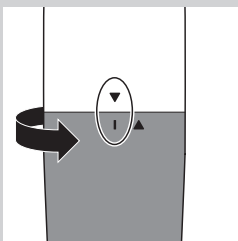
**3** Τοποθετήστε την μπαταρία στη θήκη μπαταρίας.

Βεβαιωθείτε ότι οι πόλοι + και - της μπαταρίας δείχνουν προς τη σωστή κατεύθυνση.

*Σημείωση: Η συσκευή λειτουργεί με μία μπαταρία R6 AA 1,5V (συμπεριλαμβάνεται). Κατά προτίμηση να χρησιμοποιείτε αλκαλικές μπαταρίες της Philips. Μια καινούρια αλκαλική μπαταρία AA έχει χρόνο λειτουργίας έως και 90 λεπτά.*



**4** Επανατοποθετήστε το κάλυμμα της θήκης μπαταρίας στη λαβή.



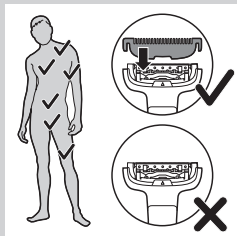
**5** Γυρίστε το κάλυμμα της θήκης μπαταρίας αριστερόστροφα μέχρι να βρεθεί στη θέση κλειδώματος.

**Για να αποφύγετε βλάβες εξαιτίας διαρροής των μπαταριών:**

- μην εκθέτετε τη συσκευή σε άμεσο ηλιακό φως,
- μην εκθέτετε τη συσκευή σε θερμοκρασίες υψηλότερες από 35°C,
- αφαιρέστε τη μπαταρία εάν δεν πρόκειται να χρησιμοποιήσετε τη συσκευή για ένα μήνα ή περισσότερο,
- μην αφήνετε μια άδεια μπαταρία μέσα στη συσκευή.

### Χρήση της συσκευής

Μην βιάζεστε όταν τριμάρετε για πρώτη φορά ευαίσθητες περιοχές. Πρέπει να εξοικειωθείτε με τη χρήση της συσκευής. Το δέρμα σας χρειάζεται επίσης κάποιο χρόνο για να προσαρμοστεί στη διαδικασία. Μην χρησιμοποιείτε αυτήν τη συσκευή για να τριμάρετε τις τρίχες του προσώπου ή τα μαλλιά σας.



Προσοχή: Μην χρησιμοποιείτε ποτέ τη συσκευή χωρίς το σύστημα προστασίας της επιδερμίδας 0,5 χιλ. ή τη χτένα τριμαρίσματος 3 χιλ.

### Τριμάρισμα

Η συσκευή συνοδεύεται από δύο χτένες τριμαρίσματος που σας επιτρέπουν να κόβετε τις τρίχες σε 2 διαφορετικά μήκη. Ξεκινήστε με τη χτένα τριμαρίσματος 3 χιλ. για να εξοικειωθείτε με τη συσκευή.

#### Χτένα οδηγός

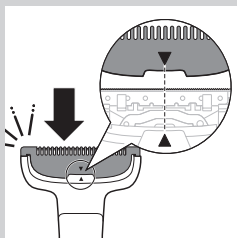
Σύστημα προστασίας της επιδερμίδας 0,5 χιλ.

#### Μήκος τριχών μετά το τριμάρισμα

0,5 χιλ. / 0,02 ίντσες

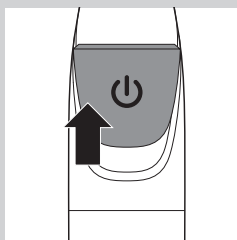
Χτένα τριμαρίσματος 3 χιλ.

3 χιλ. / 0,11 ίντσες



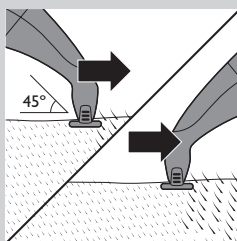
**1** Ασφαλίστε τη χτένα τριμαρίσματος στη θέση της. Βεβαιωθείτε ότι η ένδειξη της χτένας είναι ευθυγραμμισμένη με την ένδειξη της κεφαλής τριμαρίσματος.

- Τοποθετήστε τη συσκευή σε γωνία 45° επάνω στο δέρμα.



**2** Πιέστε το διακόπτη on/off προς τα επάνω για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή.

Όταν τριμάρετε πυκνές τρίχες, κάντε αργές και καλά ελεγχόμενες κινήσεις.

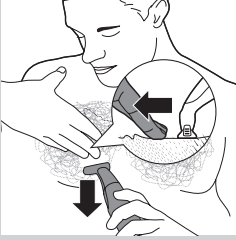


**3** Μετακινήστε τη συσκευή αντίθετα από τη φορά των τριχών.

Σημείωση: Βεβαιωθείτε ότι το επίπεδο τμήμα της χτένας τριμαρίσματος ακουμπά εντελώς το δέρμα.

Σημείωση: Μην χρησιμοποιείτε υπερβολική πίεση.

## Συμβουλές τριμαρίσματος



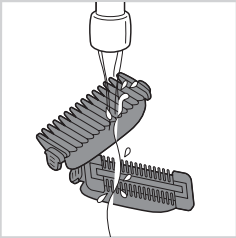
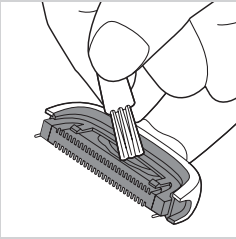
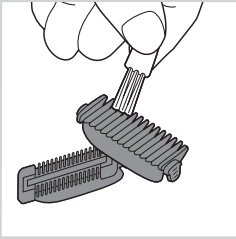
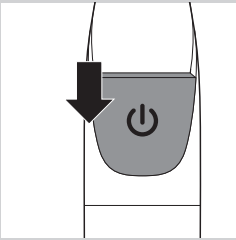
- Αν οι τρίχες είναι μακρύτερες από 20 χιλ., μπορείτε να τις τριμάρετε πρώτα σε μήκος 3 χιλ. για να διευκολύνετε το τριμάρισμα.
- Η συσκευή λειτουργεί καλύτερα σε στεγνό δέρμα. Όταν χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε υγρές περιοχές, όπως είναι οι μασχάλες, στεγνώστε το δέρμα π.χ. με μια πετσέτα.
- Στις ευαίσθητες περιοχές όπως το στήθος και το όσχεο, φροντίστε να τεντώνετε το δέρμα.

## Καθάρισμα

Καθαρίζετε τη συσκευή μετά από κάθε χρήση.

Μην χρησιμοποιείτε ποτέ πεπιεσμένο αέρα, συρμάτινα σφουγγαράκια, στιλβωτικά καθαριστικά ή υγρά όπως πετρέλαιο ή ασετόν για τον καθαρισμό της συσκευής.

- 1** Πιέστε το διακόπτη on/off προς τα κάτω για να απενεργοποιήσετε τη συσκευή.
- 2** Αφαιρέστε τη χτένα τριμαρίσματος 3 χιλ. ή το σύστημα προστασίας της επιδερμίδας 0,5 χιλ., εάν αυτό είναι ακόμα προσαρτημένο.
- 3** Χρησιμοποιήστε το παρεχόμενο βουρτσάκι καθαρισμού για να καθαρίσετε τη χτένα τριμαρίσματος 3 χιλ. ή το σύστημα προστασίας της επιδερμίδας 0,5 χιλ.
- 4** Χρησιμοποιήστε το παρεχόμενο βουρτσάκι καθαρισμού για να καθαρίσετε το εσωτερικό της κεφαλής τριμαρίσματος.
- 5** Ξεπλύνετε τη χτένα τριμαρίσματος 3 χιλ. και το σύστημα προστασίας της επιδερμίδας 0,5 χιλ. με νερό βρύσης.





- 6** Ξεπλύνετε το εσωτερικό μέρος της κεφαλής τριμαρίσματος κάτω από τη βρύση.
- 7** Τινάζτε προσεκτικά για να φύγει το περιττό νερό και αφήστε τη συσκευή να στεγνώσει.

### Ανακύκλωση



- Αυτό το σύμβολο δηλώνει ότι το προϊόν καλύπτεται από την Ευρωπαϊκή Οδηγία 2012/19/EK.



- Αυτό το σύμβολο δηλώνει ότι το προϊόν περιέχει μπαταρίες που καλύπτονται από την Ευρωπαϊκή Οδηγία 2006/66/EK, οι οποίες δεν μπορούν να απορριφθούν μαζί με τα συνηθισμένα οικιακά απορρίμματα.
- Ενημερωθείτε για τους τοπικούς κανόνες σχετικά με την ξεχωριστή συλλογή ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών προϊόντων και μπαταριών. Τηρείτε τους τοπικούς κανόνες και μην απορρίπτετε ποτέ το προϊόν και τις μπαταρίες μαζί με τα συνηθισμένα οικιακά απορρίμματα. Η σωστή απόρριψη παλιών προϊόντων και μπαταριών συμβάλλει στην αποφυγή αρνητικών επιπτώσεων για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία.

### Αφαίρεση των μπαταριών μίας χρήσης

Για να αφαιρέσετε τις μπαταρίες μίας χρήσης, ανατρέξτε στο κεφάλαιο "Προετοιμασία για χρήση".

### Εγγύηση και υποστήριξη

Αν χρειάζεστε πληροφορίες ή υποστήριξη, επισκεφτείτε τη διεύθυνση [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) ή διαβάστε το ξεχωριστό φυλλάδιο της διεθνούς εγγύησης.

## Αντιμετώπιση προβλημάτων

Αυτό το κεφάλαιο συνοψίζει τα πιο συνηθισμένα προβλήματα που μπορεί να αντιμετωπίσετε με τη συσκευή. Αν δεν μπορέσετε να λύσετε το πρόβλημα με τις παρακάτω πληροφορίες, ανατρέξτε στη λίστα συχνών ερωτήσεων στη διεύθυνση **[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)** ή επικοινωνήστε με το Κέντρο Εξυπηρέτησης Καταναλωτών στη χώρα σας.

Αιτία	Αιτία	Λύση
Η συσκευή δεν λειτουργεί.	Η μπαταρία είναι άδεια.	Αντικαταστήστε την μπαταρία.
Η συσκευή κάνει περισσότερο ήχο ή/και δονείται πιο έντονα από ό,τι συνήθως.	Ένα ή περισσότερα μέρη έχουν σπάσει, ενδεχομένως επειδή έπεσε κάτω η συσκευή.	Παραδώστε τη συσκευή σε έναν τοπικό αντιπρόσωπο ή σε κάποιο εξουσιοδοτημένο κέντρο επισκευών της Philips για έλεγχο ή επισκευή.
	Αν η συσκευή χρησιμοποιείται για επαγγελματικό σκοπό, θα φτάσει νωρίτερα στο τέλος της διάρκειας ζωής της.	Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή για επαγγελματικό σκοπό.
	Η κεφαλή τριμαρίσματος είναι βρόμικη.	Καθαρίστε την κεφαλή τριμαρίσματος (δείτε το κεφάλαιο "Καθαρισμός").
Μειωμένη απόδοση τριμαρίσματος	Δεν χρησιμοποιείτε σωστά τη συσκευή.	Ακολουθήστε τις οδηγίες στο κεφάλαιο 'Χρήση της συσκευής'.
	Η κεφαλή τριμαρίσματος είναι βρόμικη.	Καθαρίστε την κεφαλή τριμαρίσματος (δείτε το κεφάλαιο "Καθαρισμός").
	Η μπαταρία εξαντλείται.	Αντικαταστήστε την μπαταρία (δείτε το κεφάλαιο "Ανακύκλωση").
	Δεν έχετε τοποθετήσει σωστά τη χτένα τριμαρίσματος.	Αφαιρέστε τη χτένα τριμαρίσματος και επανατοποθετήστε τη (δείτε το κεφάλαιο "Χρήση της συσκευής").
	Το δέρμα ενδέχεται να είναι υγρό.	Στεγνώστε το δέρμα π.χ. με μια πετσέτα πριν από τη χρήση.

## Introducción

Enhorabuena por la compra de este producto y bienvenido a Philips. Para sacar el mayor partido de la asistencia que Philips le ofrece, registre su producto en [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

Philips le ofrece una forma segura y delicada para recortar el vello corporal, incluso en las zonas más delicadas. Con esta nueva afeitadora corporal puede obtener un corte apurado para sentirse limpio y seguro sea cual sea la ocasión.

## Descripción general (fig. 1)

- 1 Cabezal de corte
- 2 Posición de bloqueo del cabezal de corte
- 3 Botón de encendido/apagado
- 4 Posición de desbloqueo de la tapa del compartimento de las pilas
- 5 Ranura para cordón para la ducha
- 6 Cordón para la ducha
- 7 Peine-guía de 3 mm
- 8 Protector de piel de 0,5 mm
- 9 Cepillo de limpieza
- 10 Pila AA alcalina

## Importante

Antes de usar el aparato, lea atentamente este manual de usuario y consérvelo por si necesitara consultarlo en el futuro.

### Advertencia

- Este aparato puede ser usado por niños a partir de ocho años y por personas con su capacidad física, psíquica o sensorial reducida y por quienes no tengan los conocimientos ni la experiencia necesarios, si han sido supervisados o instruidos acerca del uso del aparato y siempre que sepan los riesgos que conlleva su uso. No permita que los niños jueguen con el aparato. Los niños no deben llevar a cabo la limpieza ni el mantenimiento a menos que tenga más de ocho años y lo hagan bajo supervisión.

### Precaución

- Compruebe siempre el aparato antes de utilizarlo. No utilice el aparato si alguna de sus piezas está dañada o rota, y que podría ocasionar lesiones.
- Utilice este aparato solo en las zonas del cuerpo por debajo del cuello. No utilice el aparato en la cabeza ni en la cara.
- No utilice el aparato sin el sistema de protección de la piel de 0,5 mm o el peine-guía de 3 mm.
- Le recomendamos recortar en primer lugar el vello más largo con el peine-guía de 3 mm antes de utilizar el sistema de protección de la piel de 0,5 mm, que se ha diseñado especialmente para recortar el vello más corto.
- Si el aparato sufre un cambio brusco de temperatura, presión o humedad, deje que se aclimate durante 30 minutos antes de utilizarlo.
- Por razones de higiene, el aparato debería ser usado únicamente por una persona.





- Cuando limpie los accesorios, tenga cuidado con el agua caliente. Compruebe siempre que el agua no esté demasiado caliente para evitar quemarse las manos.
- No utilice nunca aire comprimido, estropajos, agentes abrasivos ni líquidos agresivos, como gasolina o acetona, para limpiar el aparato.
- Utilice el aparato solo con una pila R6 AA de 1,5V no recargable.
- Utilice y guarde el aparato a una temperatura de entre 15 °C y 35 °C.
- No exponga el aparato a la luz solar directa.
- Quite la pila del aparato si no lo va a utilizar durante algún tiempo.
- Nivel de ruido máximo: Lc = 75 dB(A).

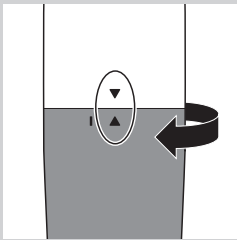
### Cumplimiento de normativas

- Este aparato es resistente al agua y cumple las normas de seguridad aprobadas internacionalmente. Se puede utilizar en la bañera o en la ducha y se puede limpiar bajo el grifo.
- Este aparato de Philips cumple los estándares y las normativas aplicables sobre exposición a campos electromagnéticos.
- Este aparato cumple las normas de seguridad IEC aprobadas internacionalmente y se puede limpiar bajo el grifo de forma segura.

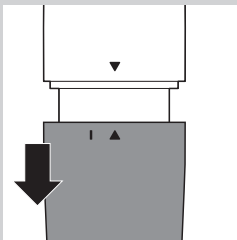


## Preparación para su uso

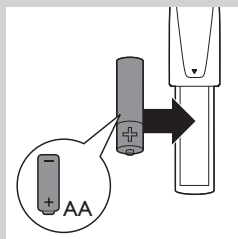
### Colocación de la pila



- 1** Para quitar la tapa del compartimento de las pilas, gírela a la derecha hasta llegar a la posición de desbloqueo.



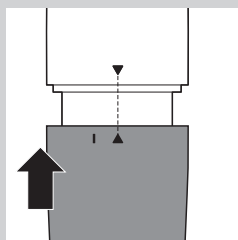
- 2** Quite la cubierta del compartimento de la pila del mango.



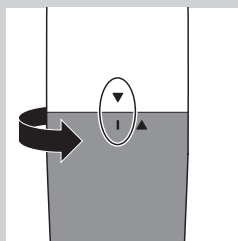
### 3 Coloque la pila en su compartimento.

Asegúrese de que los polos + y - de la pila estén en la posición correcta.

*Nota: El aparato funciona con una pila R6 AA de 1,5 V (incluida). Utilice preferiblemente pilas alcalinas Philips. Una pila alcalina AA nueva proporciona un tiempo de funcionamiento de hasta 90 minutos.*



### 4 Vuelva a deslizar la tapa del compartimento de la pila en el mango.

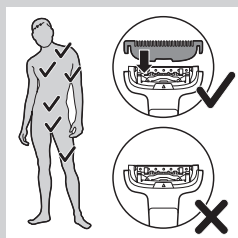


### 5 Gire la tapa del compartimento de las pilas a la izquierda hasta que esté en la posición de bloqueo.

#### Para evitar daños provocados por fugas de las pilas:

- No exponga el aparato a la luz solar directa.
- No exponga el aparato a temperaturas superiores a 35 °C.
- Quite la pila del aparato si no lo va a utilizar durante un mes o más.
- No deje una pila descargada en el aparato.

#### Uso del aparato



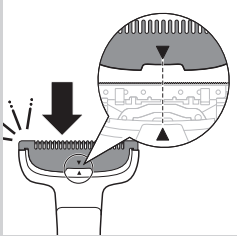
Tómese su tiempo la primera vez que recorte zonas sensibles. Debe adquirir práctica con el aparato. Su piel también necesita algún tiempo para adaptarse al procedimiento. No utilice este aparato para afeitarse la cara o la cabeza.

**Precaución: No utilice el aparato sin el sistema de protección de la piel de 0,5 mm o el peine-guía de 3 mm.**

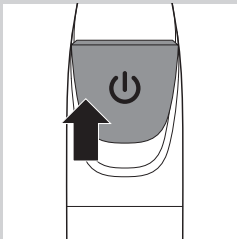
## Cómo recortar

El aparato incluye dos peines-guía que le permiten recortar el vello a dos longitudes diferentes. Empiece con el peine-guía de 3 mm para adquirir práctica con el aparato.

Peine	Longitud del pelo después del corte
Protector de piel de 0,5 mm	0,5 mm
Peine-guía de 3 mm	3 mm

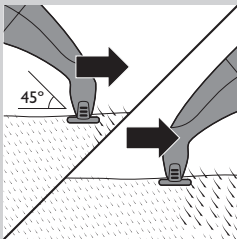


- 1 Coloque el peine-guía en su sitio. Asegúrese de que la indicación del peine-guía queda alineada con la indicación del cabezal de corte.
  - Coloque el aparato en un ángulo de 45° sobre la piel.



- 2 Pulse el botón de encendido/apagado hacia arriba para encender el aparato.

Cuando corte pelo muy denso, hágalo lentamente y con movimientos bien controlados.

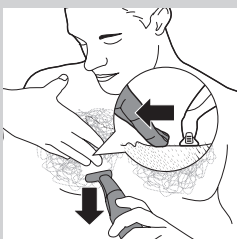


- 3 Mueva el aparato en dirección contraria a la de crecimiento del vello.

*Nota: Asegúrese de que la parte plana del peine-guía esté siempre en contacto con la piel.*

*Nota: No ejerza demasiada presión.*

## Consejos para recortar

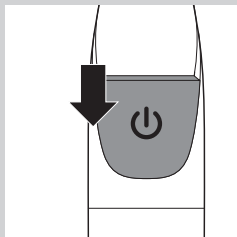


- Si la longitud del vello es superior a 20 mm, puede recortarlo primero a una longitud de 3 mm para facilitar el recorte.
- El aparato funciona mejor en seco. Séquese la piel con una toalla cuando lo utilice en zonas húmedas como, por ejemplo, las axilas.
- Estire la piel de las zonas delicadas como el pecho y el escroto.

## Limpieza

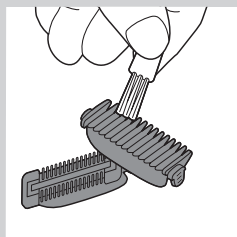
Limpie siempre el aparato después de usarlo.

No utilice nunca aire comprimido, estropajos, agentes abrasivos ni líquidos agresivos, como gasolina o acetona, para limpiar el aparato.

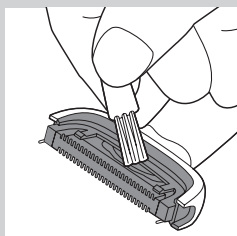


**1** Deslice el botón de encendido/apagado hacia abajo para apagar el aparato.

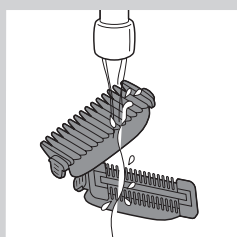
**2** Quite el peine-guía de 3 mm o el protector de piel de 0,5 mm si aún está puesto.



**3** Utilice el cepillo de limpieza suministrado para limpiar el peine-guía de 3 mm o el protector de piel de 0,5 mm.



**4** Utilice el cepillo de limpieza suministrado para limpiar el interior del cabezal de corte.



**5** Enjuague el peine-guía de 3 mm y el protector de piel de 0,5 mm bajo el grifo.



**6** Enjuague el interior del cabezal de corte bajo el grifo.

**7** Sacuda el exceso de agua y deje que se seque.

## Reciclaje



- Este símbolo en un producto significa que el producto cumple con la directiva europea 2012/19/UE.



- Este símbolo significa que el producto contiene pilas o baterías contempladas por la directiva europea 2006/66/CE, que no se deben tirar con la basura normal del hogar.
- Infórmese sobre el sistema local de recogida selectiva de pilas o batería y productos eléctricos y electrónicos. Siga la normativa local y no deseche el producto ni las pilas o batería con la basura normal del hogar. El correcto desecho de los productos antiguos y las pilas o batería ayuda a evitar consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana.

### Cómo retirar las pilas desechables

Para quitar las pilas desechables, consulte el capítulo "Preparación para su uso".

## Garantía y asistencia

Si necesita ayuda o más información, visite [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) o lea el folleto de garantía mundial independiente.

### Guía de resolución de problemas

En este capítulo se resumen los problemas más frecuentes que pueden surgir con el aparato. Si no puede resolver el problema con la siguiente información, visite [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) para consultar una lista de preguntas más frecuentes o póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente en su país.

Problema	Causa	Solución
El aparato no funciona.	La pila está descargada.	Sustituya la pila.
El aparato produce más ruido o vibra más de lo normal.	Una o más piezas están rotas, quizás porque el aparato se ha caído.	Lleve el aparato a su distribuidor o a un centro de servicio autorizado por Philips para su revisión o reparación.
	Si el aparato se utiliza profesionalmente, llegará al final de su vida útil antes	No utilice el aparato profesionalmente.
	El cabezal de corte está sucio.	Limpie el cabezal de corte (consulte el capítulo "Limpieza").
Rendimiento de corte reducido	Está utilizando el aparato de forma incorrecta.	Siga las instrucciones del capítulo "Uso del aparato".
	El cabezal de corte está sucio.	Limpie el cabezal de corte (consulte el capítulo "Limpieza").
	La pila se está agotando.	Sustituya la pila (consulte el capítulo "Reciclaje").
	No ha colocado el peine-guía correctamente.	Quite el peine-guía y vuelva a colocarlo (consulte el capítulo "Uso del aparato").
	Es posible que su piel esté húmeda.	Seque la piel con una toalla, por ejemplo, antes de utilizarlo.

## Johdanto

Onnitellut ostoksestasi ja tervetuloa Philips-tuotteiden käyttäjäksi! Hyödynnä Philipsin tuki ja rekisteröi tuotteesi osoitteessa

**[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).**

Philipsillä on turvallinen ja hellävarainen ratkaisu vartalon ihokarvojen siistimiseen herkimmiltäkin ihoalueilta. Uudella vartalotrimmerillä voit trimmata ihokarvat tarkasti ja miellyttävästi. Tunne olosi varmaksi kaikissa tilanteissa.

## Yleiskuvaus (Kuva 1)

- 1 Trimmausosa
- 2 Trimmausosan lukitusasento
- 3 Käyttökytkin
- 4 Paristolokeron kannen avausasento
- 5 Suihkuhinnan paikka
- 6 Suihkuhigna
- 7 3 mm:n ohjauskampa
- 8 0,5 mm:n ihonsuojus
- 9 Puhdistusharja
- 10 AA-alkaliparisto

## Tärkeää

Lue tämä käyttöopas huolellisesti ennen käyttöä ja säilytä se myöhempää tarvetta varten.

### Varoitus

- Laitetta voivat käyttää yli 8-vuotiaat lapset ja henkilöt, joiden fyysinen tai henkinen toimintakyky on rajoittunut tai joilla ei ole kokemusta tai tietoa laitteen käytöstä, jos heitä on neuvottu laitteen käytöstä tai tarjolla on käytön edellyttämä valvonta ja jos he ymmärtävät laitteeseen liittyvät vaarat. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Yli 8-vuotiaat lapset voivat puhdistaa tai huoltaa laitetta valvonnan alaisena.

### Varoitus

- Tarkista laite aina ennen kuin käytät sitä. Älä käytä laitetta, jos jokin sen osista on vaurioitunut, koska laitteen käyttö saattaa tällöin aiheuttaa vammoja.
- Käytä laitetta ainoastaan vartalon ihokarvojen poistamiseen kaulan alapuolisilta alueilta. Älä käytä laitetta hiusten tai kasvojen ihokarvojen ajamiseen.
- Älä käytä laitetta ilman 0,5 mm:n ihonsuojusta tai 3 mm:n ohjauskampaa.
- Suosittelemme, että pidemmät ihokarvat trimmataan ensin 3 mm:n ohjauskamman avulla ennen 0,5 mm:n ihonsuojuksen käyttöä, sillä ihonsuojus on tarkoitettu lyhyempien ihokarvojen poistamiseen.
- Jos laite altistuu suurille lämpötilan, paineen tai kosteuden vaihteluille, anna sen mukautua 30 minuuttia ennen käyttöä.
- Hygieniasyistä laitetta suositellaan vain yhden henkilön käyttöön.
- Ole varovainen kuuman veden kanssa, kun puhdistat lisäosia. Varmista aina, ettei vesi ole liian kuumaa, ettei polta käsiäsi.
- Älä käytä paineilmaa, naarmuttavia tai syövyttäviä puhdistusaineita tai -välineitä laitteen puhdistamiseen (kuten bensiniä tai asetonia).



- Käytä laitetta vain yhdellä kertakäyttöisellä 1,5V R6 AA -paristolla.
- Käytä ja säilytä laitetta 15–35 °C:n lämpötilassa.
- Älä jätä laitetta suoraan auringonpaisteeseen.
- Poista paristo laitteesta, jos et aio käyttää sitä vähään aikaan.
- Käyttöääni enintään: Lc = 75 dB (A)

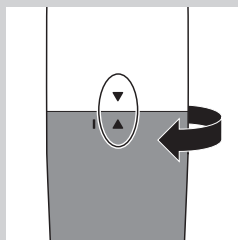
#### Vastaavuus standardien kanssa

- Laite on vedenkestävä ja se täyttää kansainvälisesti hyväksytyt turvamääräykset. Sitä voidaan käyttää kylvyssä tai suihkussa ja se voidaan puhdistaa vesihanalla.
- Tämä Philips-laite vastaa kaikkia sähkömagneettisia kenttiä (EMF) koskevia standardeja ja säännöksiä.
- Laite täyttää kansainvälisesti hyväksytyt IEC:n turvamääräykset, ja se voidaan puhdistaa turvallisesti vesihanalla.

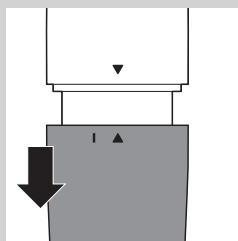


## Käyttöönoton valmistelu

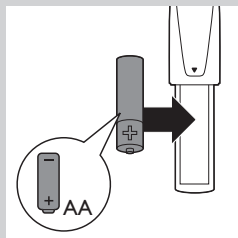
### Pariston asettaminen



- 1** Irrota paristolokeron kansi kääntämällä sitä myötäpäivään, kunnes se on avoimessa asennossa.



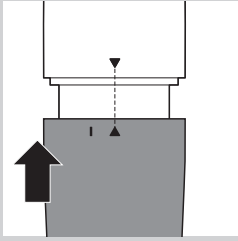
- 2** Vedä paristolokeron kansi irti laitteesta.



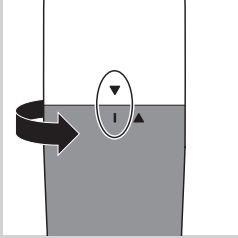
- 3** Aseta paristo laitteen paristokoteloon. Varmista, että pariston plus- ja miinusmerkit osoittavat oikeaan suuntaan.

*Huomautus: Laite toimii yhdellä 1,5-voltin R6-kokoisella (AA) paristolla (vakiovarusteena). Suosittelemme Philipsin alkaliparistoja. Uuden AA-alkalipariston käyttöaika on noin 90 minuuttia.*





**4** Liu'uta paristolokeron kansi takaisin laitteeseen.

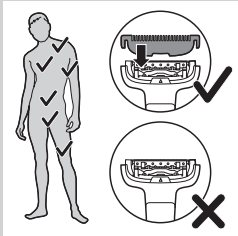


**5** Käännä paristolokeron kantta vastapäivään, kunnes se on lukitusasennossa.

#### Paristojen vuotamisen estäminen:

- Älä jätä laitetta suoraan auringonpaisteeseen.
- Älä pidä laitetta yli 35 °C:n lämpötilassa.
- Irrota paristo, jos et aio käyttää laitetta vähintään kuukauteen.
- Älä jätä tyhjää paristoa laitteeseen.

### Käyttö



Varaa reilusti aikaa ensimmäistä herkkien ihoalueiden ajokertaa varten. Laitteen käyttö edellyttää harjoittelua. Anna ihollesi aikaa totutella laitteen käyttöön.

Älä käytä laitetta kasvojen tai pään alueen ihoarvojen trimmaamiseen.

**Varoitus: Älä käytä laitetta ilman 0,5 mm:n ihonsuojusta tai 3 mm:n ohjauskampaa.**

## Ihokarvojen trimmaaminen

Laitteen mukana toimitetaan kaksi ohjauskampaa, joilla voit trimmata ihokarvat kahteen eri pituuteen. Aloita laitteen käyttö 3 mm:n ohjauskammalla, jotta saat tuntumaa laitteen käsittelyyn.

### Ohjauskampa

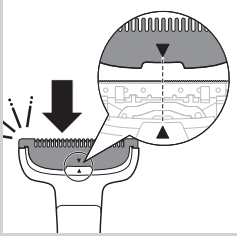
0,5 mm:n ihonsuojus

3 mm:n ohjauskampa

### Leikatun ihokarvan pituus

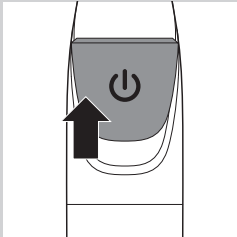
0,5 mm / 0,02 tuumaa

3 mm



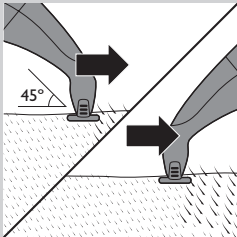
### 1 Napsauta ohjauskampa paikalleen. Varmista, että ohjauskamman merkki on kohdakkain ajopään merkin kanssa.

- Aseta laite 45 asteen kulmaan ihoa vasten.



### 2 Käynnistä laite työntämällä liukukytkin ylöspäin.

Kun käytät laitetta tiheän karvoituksen trimmaamiseen, liikuta laitetta hitaasti ja hallitusti.

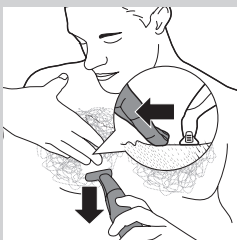


### 3 Liikuta aina laitetta karvojen kasvusuuntaa vastaan.

*Huomautus: Varmista, että ohjauskamman sileä osa on aina tiiviisti kiinni ihossa.*

*Huomautus: Älä käytä liikaa voimaa.*

## Trimmausvihjeitä

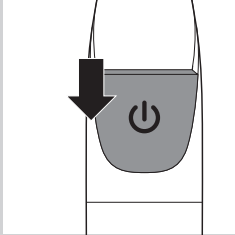


- Jos ihokarvat ovat pidempiä kuin 20 mm, voit helpottaa niiden trimmaamista lyhentämällä ne ensin 3 mm:n pituuteen.
- Laite toimii parhaiten kuivalla iholla. Kuivaa iho esim. pyyhkeellä ennen laitteen käyttöä kosteilla ihoalueilla, kuten kainaloissa.
- Venytä ihoa herkillä ihoalueilla, kuten rintakehässä tai kivespussien alueella.

## Puhdistaminen

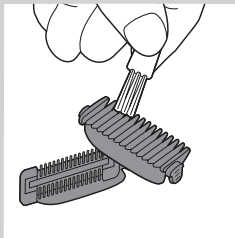
Puhdista laite aina käytön jälkeen.

Älä käytä paineilmaa, naarmuttavia tai syövyttäviä puhdistusaineita tai -välineitä laitteen puhdistamiseen (kuten bensiiniä tai asetonia).

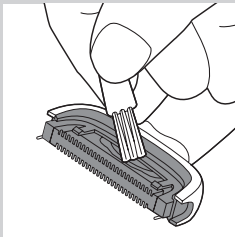


**1** Katkaise laitteesta virta työntämällä liukukytintä alaspäin.

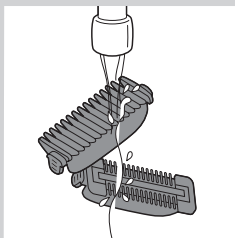
**2** Irrota 3 mm:n ohjaukampa tai 0,5 mm:n ihonsuojus, jos se on vielä kytkettynä laitteeseen.



**3** Puhdista 3 mm:n ohjaukampa ja 0,5 mm:n ihonsuojus käyttämällä laitteen mukana toimitettua puhdistusharjaa.



**4** Puhdista ajopään sisäpuoli laitteen mukana toimitetulla puhdistusharjalla.



**5** Huuhtelee 3 mm:n ohjaukampa ja 0,5 mm:n ihonsuojus juoksevilla vedellä.



**6** Huuhtelee ajopään sisäpuoli juoksevilla vedellä.

**7** Poista ylimääräinen vesi ravistelemalla ja anna kuivua.

## Kierrätys



- Tämä merkki tarkoittaa, että tuote kuuluu Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2012/19/EU soveltamisalaan.



- Tämä kuvake tarkoittaa, että tuotteessa on akkuja tai paristoja, joita Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2006/66/EY koskee. Niitä ei saa hävittää tavallisen kotitalousjätteen mukana.
- Tutustu paikalliseen sähkö- ja elektroniikkalaitteiden keräysjärjestelmään. Noudata paikallisia säädöksiä äläkä hävitä tuotetta, paristoja tai akkuja tavallisen kotitalousjätteen mukana. Vanhan tuotteen, paristojen ja akkujen asianmukainen hävittäminen auttaa ehkäisemään ympäristölle ja ihmisille mahdollisesti koituvia haittavaikutuksia.

## Paristojen irrottaminen

Ohjeet paristojen irrottamista varten ovat luvussa Käyttöönoton valmistelu.

## Takuu ja tuki

Jos haluat tukea tai lisätietoja, käy Philipsin verkkosivuilla osoitteessa **[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)** tai lue erillinen kansainvälinen takuulehtinen.

## Vianmääritys

Tähän osaan on koottu tavallisimmat laitteen käytössä ilmenevät ongelmat. Ellet löydä ongelmaasi ratkaisua seuraavista tiedoista, lue osoitteesta **www.philips.com/support** vastauksia usein kysytyihin kysymyksiin tai ota yhteys maasi asiakaspalveluun.

Ongelma	Syy	Ratkaisu
Laite ei toimi.	Paristo on tyhjä.	Vaihda paristo.
Laitteesta kuuluu tavallista kovempaa ääntä ja/tai se värisee tavallista enemmän.	Ainakin yksi osa on rikkoutunut, mahdollisesti laitteen putoamisen takia.	Toimita laite tutkittavaksi tai korjattavaksi myyjälle tai Philipsin valtuuttamaan huoltoliikkeeseen.
	Jos laite on ammattikäytössä, sen käyttöikä on lyhyempi.	Laitetta ei ole tarkoitettu ammattikäyttöön.
	Ajopää on likainen.	Puhdista ajopää (katso kohta Puhdistaminen).
Heikentynyt trimmaustulos	Käytät laitetta väärällä tavalla.	Noudata kohdassa Käyttö annettuja ohjeita.
	Ajopää on likainen.	Puhdista ajopää (katso kohta Puhdistaminen).
	Pariston virta on vähissä.	Vaihda paristo (katso kohta Kierrätys).
	Ohjaukempaa ei ole kiinnitetty kunnolla.	Irrota ohjaukempaa ja kiinnitä se uudelleen (katso kohta Käyttö).
	Iho saattaa olla kostea.	Kuivaa iho esim. pyyhkeellä ennen laitteen käyttöä.

## Introduction

Félicitations pour votre achat et bienvenue dans l'univers Philips !  
Pour profiter pleinement de l'assistance Philips, enregistrez votre produit sur le site Web suivant : **[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)**.

Philips vous propose un moyen sûr et doux de tondre votre corps, même dans les zones les plus sensibles. Cette nouvelle tondeuse corps permet une tonte de près confortable, pour vous sentir propre et confiant, quelle que soit l'occasion.

## Description générale (fig. 1)

- 1 Tête de tonte
- 2 Position de verrouillage de la tête de tonte
- 3 Bouton marche/arrêt
- 4 Position de déverrouillage du couvercle du compartiment à pile
- 5 Logement pour sangle de douche
- 6 Sangle de douche
- 7 Sabot de 3 mm
- 8 Outil de protection 0,5 mm
- 9 Brossette de nettoyage
- 10 Pile AA alcaline

## Important

Lisez attentivement ce mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil et conservez-le pour un usage ultérieur.

### Avertissement

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans ou plus, par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles sont réduites ou des personnes manquant d'expérience et de connaissances, à condition que ces enfants ou personnes soient sous surveillance ou qu'ils aient reçu des instructions quant à l'utilisation de l'appareil et qu'ils aient pris connaissance des dangers encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être réalisés par des enfants sauf s'ils sont âgés de plus de 8 ans et sous surveillance.

### Attention

- Vérifiez systématiquement l'appareil avant de l'utiliser. N'utilisez pas l'appareil si l'un de ses éléments est endommagé ou cassé car il existe un risque de blessure.
- Utilisez cet appareil uniquement sur les zones du corps situées en dessous de la nuque. N'utilisez pas l'appareil sur la tête et le visage.
- N'utilisez pas l'appareil sans l'outil de protection 0,5 mm ou le sabot 3 mm.
- Nous vous conseillons fortement de commencer par tondre les poils plus longs avec le sabot 3 mm avant d'utiliser l'outil de protection 0,5 mm, ce dernier étant spécialement conçu pour tondre les poils plus courts.
- Si l'appareil devait être soumis à une forte variation de température, de pression ou d'humidité, laissez-le s'acclimater pendant 30 minutes avant de l'utiliser.
- Pour des raisons d'hygiène, l'appareil doit être utilisé par une seule personne.



- Lorsque vous nettoyez les accessoires, veillez à ce que l'eau ne soit pas trop chaude pour ne pas vous brûler.
- N'utilisez jamais d'air comprimé, de tampons à récurer, de produits abrasifs ou de détergents agressifs tels que de l'essence ou de l'acétone pour nettoyer l'appareil.
- Utilisez l'appareil uniquement avec une pile AA R6 non rechargeable de 1,5 V.
- Conservez l'appareil à une température comprise entre 15 °C et 35 °C.
- N'exposez pas l'appareil directement aux rayons du soleil.
- Si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une période prolongée, retirez la pile.
- Niveau sonore maximal : Lc = 75 dB(A).

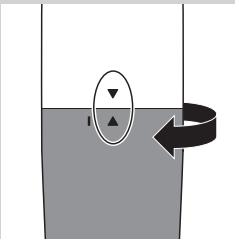
### Conforme aux normes

- Cet appareil est étanche et conforme aux normes internationales de sécurité. Il peut être utilisé dans le bain ou sous la douche et nettoyé à l'eau courante en toute sécurité.
- Cet appareil Philips est conforme à toutes les normes et à tous les règlements applicables relatifs à l'exposition aux champs électromagnétiques.
- Ce rasoir est conforme aux normes internationales CEI et peut être nettoyé à l'eau en toute sécurité.

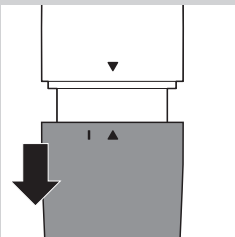


## Avant utilisation

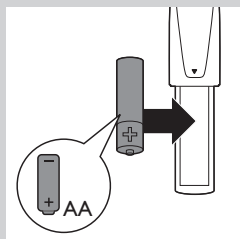
### Installation de la pile



- 1** Pour enlever le couvercle du compartiment à pile, tournez-le dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il soit réglé sur la position de déverrouillage.



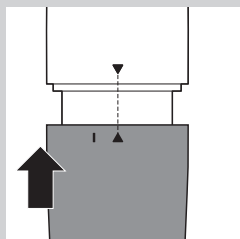
- 2** Retirez le couvercle du compartiment à pile de la poignée.



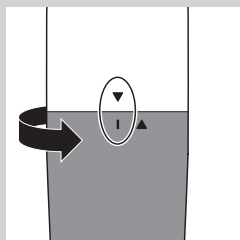
### 3 Insérez la pile dans le compartiment.

Veillez à respecter la polarité de la pile.

*Remarque : L'appareil fonctionne avec une pile de type R6 AA 1,5V (fournie). Utilisez de préférence une pile alcaline Philips. L'autonomie d'une pile de type AA neuve est de 90 minutes.*



### 4 Repositionnez le couvercle du compartiment à pile sur la poignée.

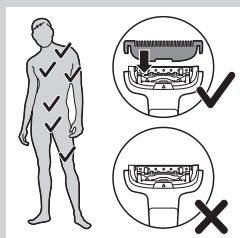


### 5 Tournez le couvercle du compartiment à pile dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il soit réglé sur la position d e verrouillage.

#### **Pour éviter tout dommage dû à une fuite de la pile :**

- n'exposez pas l'appareil directement aux rayons du soleil ;
- n'exposez pas l'appareil à des températures supérieures à 35 °C ;
- retirez la pile si vous n'utilisez pas l'appareil pendant un mois ou plus ;
- si la pile est usée, retirez-la toujours de l'appareil.

#### **Utilisation de l'appareil**



Lorsque vous utilisez la tondeuse sur des zones sensibles pour la première fois, prenez le temps de vous familiariser avec l'appareil. Votre peau doit également s'y habituer.

Cet appareil ne convient pas à la tonte des poils du visage ni des cheveux.

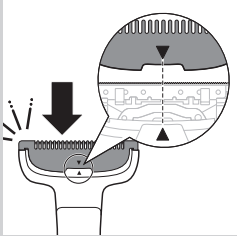
**Attention : N'utilisez pas l'appareil sans l'outil de protection 0,5 mm ou le sabot 3 mm.**



## Tondeuse

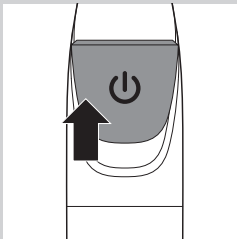
L'appareil est fourni avec deux sabots de tonte qui permet de tondre les poils à 2 longueurs différentes. Commencez avec le sabot 3 mm pour vous familiariser avec l'appareil.

Sabot	Hauteur obtenue
Outil de protection 0,5 mm	0,5 mm
Sabot de 3 mm	3 mm



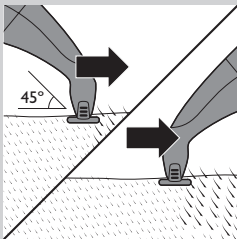
**1** Installez le sabot de tonte. Assurez-vous que le repère sur le sabot est aligné avec le repère sur la tête de tonte.

- Placez l'appareil à un angle de 45° sur la peau.



**2** Faites glisser le bouton marche/arrêt vers l'avant pour mettre l'appareil en marche.

Lorsque vous tondez des poils denses, procédez par des mouvements lents et bien contrôlés.

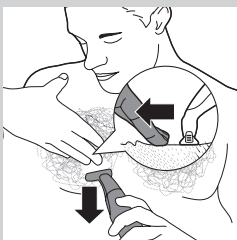


**3** Déplacez l'appareil dans le sens inverse de la pousse des poils.

*Remarque : Assurez-vous que la partie plate du sabot est toujours en contact avec la peau.*

*Remarque : N'exercez pas de pression trop importante.*

## Conseils de coupe

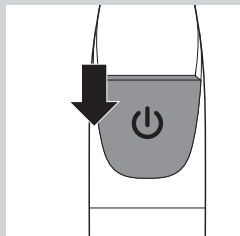


- Si la longueur des poils à raser est supérieure à 20 mm, vous pouvez tout d'abord les tondre à une longueur de 3 mm pour faciliter la tonte.
- L'appareil fonctionne de manière optimale à sec. Séchez votre peau, à l'aide d'une serviette par exemple, lorsque vous utilisez l'appareil sur des zones humides, comme les aisselles.
- Tendez la peau dans les zones sensibles comme le torse et le scrotum.

## Nettoyage

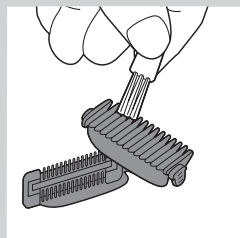
Nettoyez l'appareil après chaque utilisation.

N'utilisez jamais d'air comprimé, de tampons à récurer, de produits abrasifs ou de détergents agressifs tels que de l'essence ou de l'acétone pour nettoyer l'appareil.

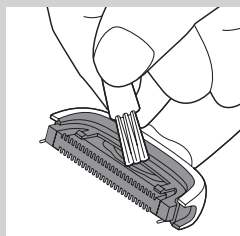


**1** Faites glisser le bouton marche/arrêt vers le bas pour éteindre l'appareil.

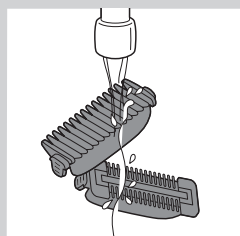
**2** Retirez le sabot 3 mm ou l'outil de protection 0,5 mm s'il est encore fixé.



**3** Utilisez la brosse de nettoyage fournie pour nettoyer le sabot 3 mm l'outil de protection 0,5 mm.



**4** Utilisez la brosse de nettoyage fournie pour nettoyer l'intérieur de la tête de tonte.



**5** Rincez le sabot 3 mm et l'outil de protection 0,5 mm sous l'eau du robinet.



**6** Rincez l'intérieur de la tête de tonte sous l'eau du robinet.

**7** Secouez pour retirer l'excès d'eau et laissez sécher.

## Recyclage



- Ce symbole sur un produit indique que ce dernier est conforme à la directive européenne 2012/19/UE.



- Ce symbole signifie que le produit contient des piles conformes à la directive européenne 2006/66/CE, qui ne doivent pas être mises au rebut avec les déchets ménagers.
- Renseignez-vous sur les dispositions en vigueur dans votre région concernant la collecte séparée des appareils électriques et électroniques et des piles. Respectez les réglementations locales et ne jetez pas le produit et les piles avec les ordures ménagères. La mise au rebut citoyenne des anciens produits et des piles permet de protéger l'environnement et la santé.

## Retrait des piles jetables

Pour retirer les piles jetables, consultez le chapitre « Avant utilisation ».

## Garantie et assistance

Si vous avez besoin d'une assistance ou d'informations supplémentaires, consultez le site Web [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) ou lisez le dépliant séparé sur la garantie internationale.

## Dépannage

Cette rubrique présente les problèmes les plus courants que vous pouvez rencontrer avec votre appareil. Si vous ne parvenez pas à résoudre le problème à l'aide des informations ci-dessous, rendez-vous sur **[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)** pour consulter les questions fréquemment posées, ou contactez le Service Consommateurs de votre pays.

Problème	Cause	Solution
L'appareil ne fonctionne pas.	La batterie est vide.	Remplacez la pile.
L'appareil émet plus de bruit et/ou émet des vibrations plus fortes que d'habitude.	Une ou plusieurs pièces sont endommagées, peut-être suite à une chute de l'appareil.	Confiez l'appareil à votre revendeur ou à un Centre Service Agréé Philips pour vérification ou réparation.
	Si cet appareil est destiné à un usage professionnel, sa durée de vie sera réduite.	N'utilisez pas l'appareil à des fins professionnelles.
Les résultats de coupe ne sont pas satisfaisants.	La tête de tonte est sale.	Nettoyez la tête de tonte (voir le chapitre « Nettoyage »).
	Vous utilisez l'appareil de manière incorrecte.	Suivez les instructions décrites au chapitre « Utilisation de l'appareil ».
	La tête de tonte est sale.	Nettoyez la tête de tonte (voir le chapitre « Nettoyage »).
	La batterie est presque déchargée.	Remplacez la pile (voir le chapitre « Recyclage »).
	Vous n'avez pas fixé le sabot correctement.	Retirez le sabot et fixez-le de nouveau (voir le chapitre « Utilisation de l'appareil »).
	Votre peau est peut-être humide.	Séchez votre peau, par ex. à l'aide d'une serviette, avant utilisation.

## Introduzione

Congratulazioni per l'acquisto e benvenuti in Philips! Per trarre il massimo vantaggio dall'assistenza Philips, registrate il vostro prodotto su **[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)**.

Philips vi offre un modo sicuro e delicato per rifinire i peli del corpo, anche nelle zone più sensibili. Con il nuovo bodygroom, potrete ottenere comodamente una rifinitura precisa, per sentirvi sempre perfette e a vostro agio.

## Descrizione generale (fig. 1)

- 1 Testina di precisione
- 2 Testina di precisione in posizione di blocco
- 3 Cursore on/off
- 4 Coperchio del vano batterie in posizione di sblocco
- 5 Alloggiamento cordoncino per doccia
- 6 Cordoncino per doccia
- 7 Pettine di rifinitura da 3 mm
- 8 Sistema di protezione della pelle
- 9 Spazzolina per la pulizia
- 10 Batteria alcalina AA

## Importante

Prima di utilizzare l'apparecchio, leggete attentamente il presente manuale e conservatelo per eventuali riferimenti futuri.

### Avviso

- Questo apparecchio può essere usato da bambini a partire da 8 anni di età e da persone con capacità mentali, fisiche o sensoriali ridotte, prive di esperienza o conoscenze adatte a condizione che tali persone abbiano ricevuto assistenza o formazione per utilizzare l'apparecchio e capiscano i potenziali pericoli associati a tale uso. Evitate che i bambini giochino con l'apparecchio. La manutenzione e la pulizia non devono essere eseguite da bambini non accompagnati da un adulto la cui età è inferiore agli 8 anni.

### Attenzione

- Controllate sempre l'apparecchio prima dell'uso. Non usate l'apparecchio se alcune parti sono danneggiate o rotte, poiché questo potrebbe causare lesioni.
- Utilizzate questo apparecchio solo sulle zone del corpo al di sotto del collo. Non utilizzatelo su testa e viso.
- Non utilizzate l'apparecchio senza il sistema di protezione da 0,5 mm per la pelle o il pettine regola altezza da 3 mm.
- Si consiglia di rifinire i peli più lunghi con il pettine regola altezza da 3 mm prima di utilizzare il sistema di protezione da 0,5 mm per la pelle, particolarmente indicato per tagliare i peli più corti.
- Se l'apparecchio è sottoposto a un forte sbalzo di temperatura, pressione o umidità, attendete 30 minuti prima di utilizzarlo.
- Per motivi igienici, l'apparecchio deve essere usato da una sola persona.
- Prestate particolare attenzione quando utilizzate l'acqua calda per pulire gli accessori: verificate sempre che non sia troppo calda per evitare di scottarvi.



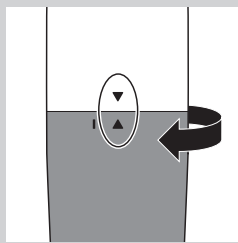
- Non usate aria compressa, prodotti o sostanze abrasive o detergenti aggressivi, come benzina o acetone, per pulire l'apparecchio.
- Fate funzionare l'apparecchio con una singola batteria AA R6 non ricaricabile da 1,5V.
- Utilizzate e riponete l'apparecchio a una temperatura compresa tra 15 °C e 35 °C.
- Non esponete l'apparecchio ai raggi diretti del sole.
- Rimuovete la batteria dall'apparecchio nel caso decidiate di non utilizzarlo per un periodo di tempo prolungato.
- Livello di rumorosità massimo: Lc = 75 dB(A).

### Conformità agli standard

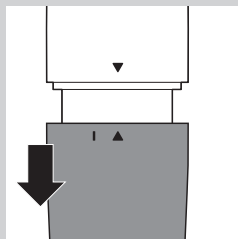
- Questo apparecchio è impermeabile e conforme alle norme di sicurezza approvate a livello internazionale. Può essere utilizzato in vasca e doccia e pulito sotto l'acqua corrente.
- Questo apparecchio Philips è conforme a tutti gli standard e alle norme relativi all'esposizione ai campi elettromagnetici.
- L'apparecchio è conforme alle norme di sicurezza IEC approvate a livello internazionale e può essere lavato sotto acqua corrente.

## Predisposizione dell'apparecchio

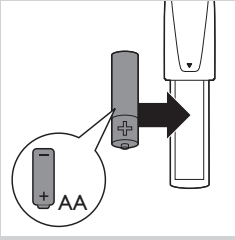
### Posizionamento delle batterie



- 1** Per rimuovere il coperchio del vano batterie, ruotatelo in senso orario fino a quando non è in posizione di sblocco.



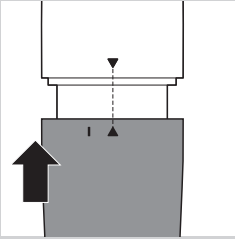
- 2** Estraete il coperchio del vano batterie dall'impugnatura.



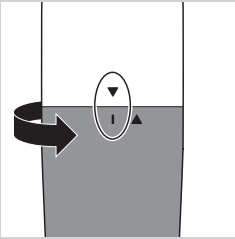
### 3 Inserite la batteria nell'apposito vano.

Controllate che i poli + e - siano rivolti nella giusta direzione.

*Nota: l'apparecchio funziona con una batteria R6 AA da 1,5V (inclusa). Utilizzate preferibilmente batterie alcaline Philips. Una batteria alcalina AA nuova ha una durata massima di 90 minuti.*



### 4 Fate nuovamente scorrere il coperchio del vano batterie sull'impugnatura fino a bloccarlo in posizione (clic).

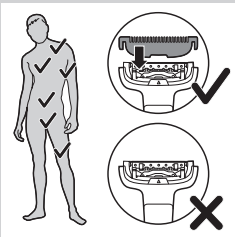


### 5 Ruotate il coperchio del vano batterie in senso antiorario fino a quando non è in posizione di blocco.

#### Per evitare danni dovuti a eventuali perdite delle batterie:

- Non esponete l'apparecchio ai raggi diretti del sole.
- non esponete l'apparecchio a temperature superiori a 35° C.
- Togliete la batteria se prevedete di non usare l'apparecchio per almeno un mese.
- Non lasciate la batteria scarica all'interno dell'apparecchio.

#### Modalità d'uso dell'apparecchio



La prima volta che utilizzate l'apparecchio sulle zone sensibili, prestate particolare cautela per acquisire familiarità e consentire alla pelle di abituarsi alla procedura.

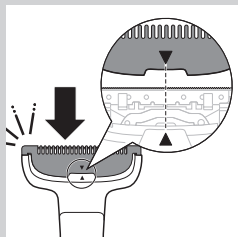
Non utilizzate l'apparecchio per rifinire i capelli o i peli del viso.

**Attenzione: Non utilizzate l'apparecchio senza il sistema di protezione da 0,5 mm per la pelle o il pettine regola altezza da 3 mm.**

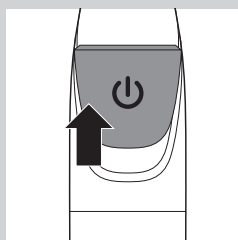
## Rifinitura

L'apparecchio è fornito con due pettini regola altezza, per 2 lunghezze di taglio diverse. Per acquisire familiarità con l'apparecchio, iniziate con il pettine da 3 mm.

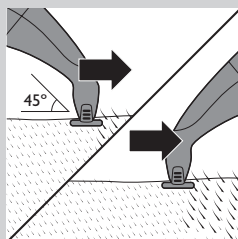
Pettine	Lunghezza dei peli dopo la rifinitura
Sistema di protezione della pelle	0,5 mm/0,02"
Pettine di rifinitura da 3 mm	3 mm



- 1** Inserite il pettine regola altezza, controllando che l'indicazione sul pettine sia allineata con quella presente sulla testina di precisione.
  - Posizionate l'apparecchio sulla pelle a un'angolazione di 45°.



- 2** Per accendere l'apparecchio, spostate verso l'alto il cursore on/off. Se desiderate rifinire una gran quantità di peli, effettuate movimenti lenti e controllati.

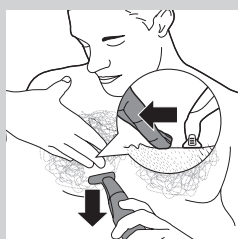


- 3** Muovete sempre l'apparecchio nel senso opposto a quello della crescita.

*Nota: controllate che la parte piatta del pettine regola altezza sia sempre perfettamente a contatto con la pelle.*

*Nota: non esercitate troppa pressione.*

## Consigli per la rifinitura



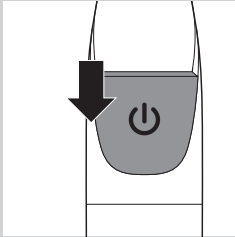
- Se la lunghezza dei peli supera i 20 mm, rifiniteli prima a una lunghezza di 3 mm, rendendo più facile l'intera operazione.
- L'apparecchio funziona meglio se utilizzato su pelle asciutta. Se utilizzate l'apparecchio su zone umide, come le ascelle, asciugate la pelle con un asciugamano.
- Tendete la pelle delle zone sensibili come petto e scroto.



## Pulizia

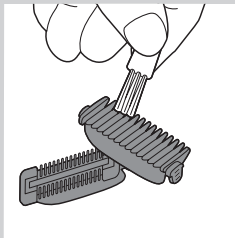
Pulite l'apparecchio ogni volta che lo usate.

Non usate aria compressa, prodotti o sostanze abrasive o detergenti aggressivi, come benzina o acetone, per pulire l'apparecchio.

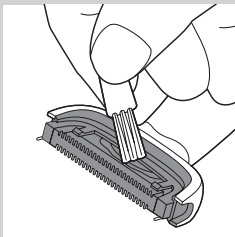


**1** Per spegnere l'apparecchio, spostate in basso l'interruttore on/off.

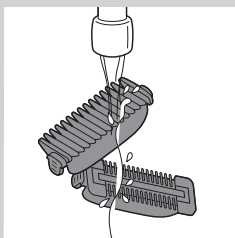
**2** Rimuovete il pettine regola altezza da 3 mm o il sistema di protezione della pelle di 0,5 mm (se applicabile).



**3** Utilizzate la spazzolina per la pulizia in dotazione per pulire il pettine regola altezza da 3 mm o il sistema di protezione della pelle di 0,5 mm.



**4** Utilizzate la spazzolina in dotazione per pulire la parte interna della testina di precisione.



**5** Sciacquate il pettine regola altezza da 3 mm e il sistema di protezione della pelle di 0,5 mm sotto l'acqua corrente.



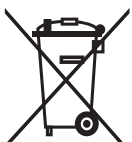
**6** Sciacquate la parte interna della testina di precisione sotto l'acqua corrente.

**7** Rimuovete con attenzione l'acqua in eccesso e lasciate asciugare.

## Riciclaggio



- Questo simbolo indica che il prodotto è conforme alla Direttiva europea 2012/19/UE.



- Questo simbolo indica che il prodotto funziona con batterie conformi alla Direttiva europea 2006/66/CE e che quindi non possono essere smaltite con i normali rifiuti domestici.
- Informatevi sulle normative locali relative alla raccolta differenziata dei prodotti elettrici ed elettronici. Attenetevi alle normative locali per lo smaltimento dei rifiuti e non smaltite il prodotto e le batterie con i normali rifiuti domestici. Lo smaltimento corretto dei vostri prodotti usati contribuisce a prevenire potenziali effetti negativi sull'ambiente e sulla salute.

### Rimozione delle batterie

Per rimuovere le batterie monouso, consultate il capitolo "Predisposizione dell'apparecchio".

## Garanzia e assistenza

Per assistenza o informazioni, visitate il sito Web all'indirizzo **[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)** oppure leggete l'opuscolo della garanzia internazionale.

## Risoluzione dei problemi

Questo capitolo riassume i problemi più comuni che potreste riscontrare con l'apparecchio. Se non riuscite a risolvere il problema con le informazioni riportate sotto, visitate il sito **[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)** per un elenco di domande frequenti o contattate il centro assistenza clienti del vostro paese.

Problema	Causa	Soluzione
L'apparecchio non funziona.	La batteria è scarica.	Sostituire la batteria.
L'apparecchio fa più rumore e/o vibra più forte del solito.	Uno o più parti sono rotte, forse perché l'apparecchio è stato fatto cadere.	Portate l'apparecchio dal vostro rivenditore o presso un Centro Assistenza Philips autorizzato per farlo controllare o riparare.
	Se quest'apparecchio viene utilizzato a scopo professionale avrà un ciclo di vita più breve	Non utilizzate l'apparecchio a scopo professionale.
	La testina di precisione è sporca.	Pulite la testina di precisione (consultate il capitolo "Pulizia").
Prestazioni di rifinitura ridotte	Usate l'apparecchio in maniera sbagliata.	Seguite le istruzioni nel capitolo "Modalità d'uso dell'apparecchio".
	La testina di precisione è sporca.	Pulite la testina di precisione (consultate il capitolo "Pulizia").
	La batteria è scarica.	Sostituire la batteria (consultate il capitolo "Riciclaggio").
	Il pettine regola altezza non è stato collegato correttamente.	Rimuovete il pettine regola altezza, quindi inseritelo nuovamente (consultate il capitolo "Modalità d'uso dell'apparecchio").
	La pelle potrebbe essere umida.	Prima dell'uso, asciugate la pelle con un asciugamano.

## Introductie

Gefeliciteerd met uw aankoop en welkom bij Philips! Als u volledig wilt profiteren van de ondersteuning die Philips biedt, registreer uw product dan op **[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)**.

Philips biedt u een veilige en zachte manier om uw lichaam te trimmen, zelfs op de meest gevoelige gebieden. Met deze nieuwe bodygroomer krijgt u eenvoudig een glad resultaat, voor een schoon en zelfverzekerd gevoel bij elke gelegenheid.

## Algemene beschrijving (fig. 1)

- 1 Trimhoofd
- 2 Vergrendelde stand van het trimhoofd
- 3 Aan-uitknop
- 4 Ontgrendelde stand van het deksel van het batterijcompartiment
- 5 Opening voor douchekoord
- 6 Douchekoord
- 7 Trimkam van 3 mm
- 8 Huidbeschermer van 0,5 mm
- 9 Reinigingsborsteltje
- 10 AA-alkalinebatterij

## Belangrijk

Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voordat u het apparaat gaat gebruiken. Bewaar de gebruiksaanwijzing om deze zo nodig later te kunnen raadplegen.

### Waarschuwing

- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke capaciteiten, of die gebrek aan ervaring of kennis hebben, als iemand die verantwoordelijk is voor hun veiligheid toezicht op hen houdt, en zij de gevaren van het gebruik begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud dienen niet door kinderen te worden uitgevoerd tenzij deze minimaal 8 jaar zijn en er toezicht wordt gehouden.

### Let op

- Controleer het apparaat altijd voordat u het gebruikt. Gebruik het apparaat niet als een van de onderdelen beschadigd of kapot is, omdat dit tot verwondingen kan leiden.
- Gebruik dit apparaat uitsluitend op lichaamsdelen onder de hals. Gebruik het apparaat niet op het hoofd of het gezicht.
- Gebruik het apparaat niet zonder de huidbeschermer van 0,5 mm of de trimkam van 3 mm.
- We raden u sterk aan langere haren eerst te trimmen met de trimkam van 3 mm voordat u de huidbeschermer van 0,5 mm gebruikt. Deze is speciaal bedoeld voor het trimmen van kortere haren.
- Wanneer het apparaat wordt blootgesteld aan grote temperatuur-, druk- of vochtigheidsverschillen, dient u het apparaat 30 minuten te laten acclimatiseren voordat u het gaat gebruiken.
- Om hygiënische redenen dient het apparaat slechts door één persoon te worden gebruikt.



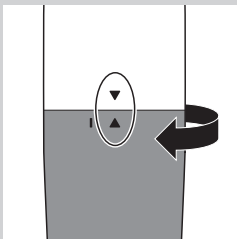
- Wees voorzichtig met heet water wanneer u de hulpstukken schoonmaakt. Controleer altijd of het water niet te heet is, om te voorkomen dat u uw handen brandt.
- Gebruik nooit perslucht, schuursponzen, schurende schoonmaakmiddelen of agressieve vloeistoffen zoals benzine of aceton om het apparaat schoon te maken.
- Gebruik het apparaat uitsluitend met één niet-oplaadbare R6 AA-batterij van 1,5 V.
- Gebruik en bewaar het apparaat bij een temperatuur tussen 15 °C en 35 °C.
- Stel het apparaat niet bloot aan direct zonlicht.
- Verwijder de batterij als u het apparaat gedurende langere tijd niet gebruikt.
- Maximaal geluidsniveau: Lc = 75 dB(A).

**Naleving van richtlijnen**

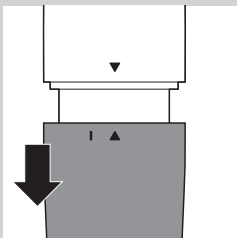
- Dit apparaat is waterdicht en voldoet aan de internationaal erkende veiligheidsvoorschriften. Het kan veilig onder de douche en in bad worden gebruikt en onder de kraan worden schoongemaakt.
- Dit Philips-apparaat voldoet aan alle toepasbare richtlijnen en voorschriften met betrekking tot blootstelling aan elektromagnetische velden.
- Dit apparaat voldoet aan de internationaal erkende IEC-veiligheidsvoorschriften en kan veilig onder de kraan worden gereinigd.

**Klaarmaken voor gebruik**

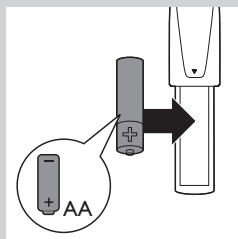
**De batterijen plaatsen**



- 1** Verwijder het deksel van het batterijcompartiment door het rechtsom te draaien tot deze in de ontgrendelde positie staat.



- 2** Trek het deksel van het batterijvak van het handvat.



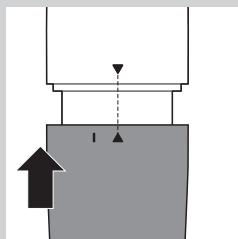
### 3 Plaats de batterij in het batterijvak.

Zorg ervoor dat de + en - polen van de batterij in de juiste richting wijzen.

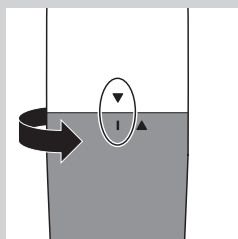
*Opmerking: Het apparaat werkt op één R6 1,5 V AA-batterij (meegeleverd).*

*Gebruik bij voorkeur alkalinebatterijen van Philips.*

*Een nieuwe AA-alkalinebatterij gaat maximaal 90 minuten mee.*



### 4 Schuif het deksel van het batterijvak weer op het apparaat.

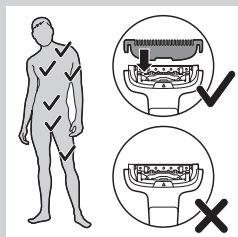


### 5 Draai het deksel van het batterijcompartiment linksom tot deze in de vergrendelde positie staat.

#### **U kunt schade door lekkende batterijen als volgt voorkomen:**

- stel het apparaat niet bloot aan direct zonlicht.
- stel het apparaat niet bloot aan temperaturen boven 35°C.
- verwijder de batterij als u het apparaat een maand of langer niet gaat gebruiken.
- laat nooit een lege batterij in het apparaat zitten.

## Het apparaat gebruiken



Neem de tijd wanneer u voor het eerst gevoelige gebieden trimt.

U moet ervaring opdoen met het apparaat en bovendien zal uw huid enige tijd nodig hebben om te wennen aan de behandeling.

Gebruik het apparaat niet voor gezichtshaar of hoofdhaar.

**Let op: Gebruik het apparaat niet zonder de huidbeschermer van 0,5 mm of de trimkam van 3 mm.**

## Trimmen

Het apparaat wordt geleverd met twee trimkammen waarmee u uw haar op 2 verschillende lengten kunt trimmen. Begin met de trimkam van 3 mm om ervaring op te doen met dit apparaat.

### Kam

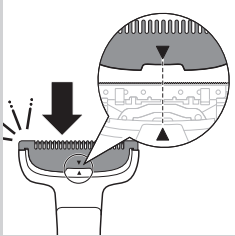
### Haarlengte na het trimmen

Huidbeschermers van 0,5 mm

0,5 mm

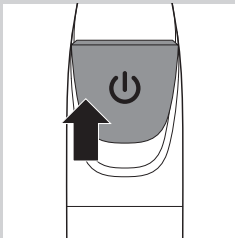
Trimkam van 3 mm

3 mm



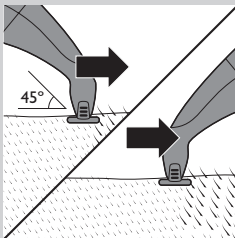
**1** Klik de trimkam op zijn plaats. Zorg ervoor dat de indicatie op de kam zich op één lijn bevindt met die op het trimhoofd.

- Plaats het apparaat in een hoek van 45° op de huid.



**2** Schuif de aan-uitknop omhoog om het apparaat in te schakelen.

Maak langzame en beheerste bewegingen als u dik haar trimt.

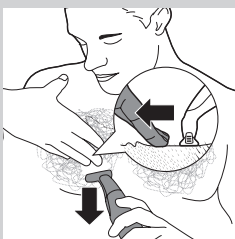


**3** Beweeg het apparaat altijd tegen de haargroeirichting in.

*Opmerking: Zorg ervoor dat het oppervlak van de kam altijd volledig contact maakt met de huid.*

*Opmerking: Oefen niet te veel druk uit.*

## Trimtips

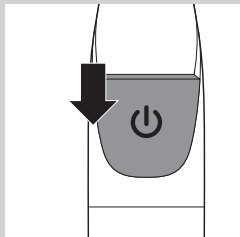


- Als het haar langer is dan 20 mm, kunt u het eerst op een lengte van 3 mm trimmen om het trimmen gemakkelijker te maken.
- Het apparaat is het beste droog te gebruiken. Droog de huid met bijvoorbeeld een handdoek wanneer u het apparaat op een vochtige plek gebruikt, zoals de oksels.
- Trek de huid strak op gevoelige plekken, zoals de borst en het scrotum.

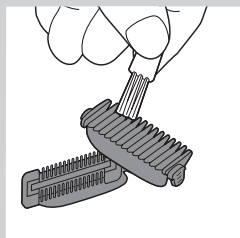
## Schoonmaken

Maak het apparaat na ieder gebruik schoon.

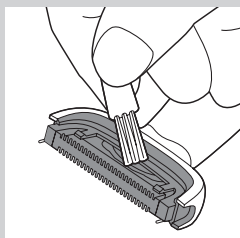
Gebruik nooit perslucht, schuurspunzen, schurende schoonmaakmiddelen of agressieve vloeistoffen zoals benzine of aceton om het apparaat schoon te maken.



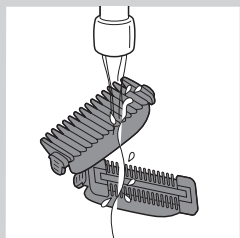
- 1** Schuif de aan-uitknop naar beneden om het apparaat uit te schakelen.
- 2** Verwijder de trimkam van 3 mm of de huidbeschermer van 0,5 mm als deze nog aan het apparaat is gekoppeld.



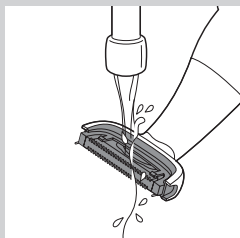
- 3** Gebruik het bijgeleverde reinigingsborsteltje om de trimkam van 3 mm en huidbeschermer van 0,5 mm te reinigen.



- 4** Gebruik het bijgeleverde reinigingsborsteltje voor het reinigen van de binnenkant van het trimhoofd.



- 5** Spoel de trimkam van 3 mm en de huidbeschermer van 0,5 mm schoon onder de kraan.



- 6** Spoel de binnenkant van het trimhoofd schoon onder de kraan.
- 7** Schud het resterende water er voorzichtig van af en laat het drogen.



## Recycling



- Dit symbool op een product betekent dat het product voldoet aan EU-richtlijn 2012/19/EU.



- Dit symbool betekent dat het product batterijen bevat die voldoen aan EU-richtlijn 2006/66/EG, die niet met regulier huishoudelijk afval kunnen worden weggeworpen.
- Stel uzelf op de hoogte van de lokale wetgeving over gescheiden inzameling van afval van elektrische en elektronische producten en batterijen. Volg de lokale regels op en werp het product en de batterijen nooit samen met ander huisvuil weg. Als u oude producten en batterijen correct verwijdert, voorkomt u negatieve gevolgen voor het milieu en de volksgezondheid.

### De wegwerpbatterijen verwijderen

Raadpleeg het hoofdstuk 'Klaarmaken voor gebruik' voor informatie over het verwijderen van de wegwerpbatterijen.

## Garantie en ondersteuning

Als u informatie of ondersteuning nodig hebt, ga dan naar [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) of lees het 'worldwide garantie'-vouwblad.

### Problemen oplossen

Dit hoofdstuk behandelt in het kort de problemen die u kunt tegenkomen tijdens het gebruik van het apparaat. Als u het probleem niet kunt oplossen met de informatie hieronder, ga dan naar **www.philips.com/support** voor een lijst met veelgestelde vragen of neem contact op met het Consumer Care Centre in uw land.

Probleem	Oorzaak	Oplossing
Het apparaat werkt niet.	De batterij is leeg.	Vervang de batterij.
Het apparaat maakt meer geluid en/of trilt sterker dan gebruikelijk.	Een of meer onderdelen zijn kapot, misschien omdat u het apparaat hebt laten vallen.	Breng het apparaat naar uw dealer of naar een door Philips geautoriseerd servicecentrum voor onderzoek of reparatie.
	Als dit apparaat professioneel wordt gebruikt, wordt het einde van de levensduur eerder bereikt.	Gebruik het apparaat niet voor professionele doeleinden.
	Het trimhoofd is vuil.	Reinig het trimhoofd (zie hoofdstuk 'Reinigen').
Verminderde trimresultaten	U gebruikt het apparaat op de verkeerde manier.	Volg de instructies in hoofdstuk 'Het apparaat gebruiken'.
	Het trimhoofd is vuil.	Reinig het trimhoofd (zie hoofdstuk 'Reinigen').
	De batterij is bijna leeg.	Vervang de batterij (zie hoofdstuk 'Recyclen').
	U hebt de trimkam niet goed bevestigd.	Verwijder de trimkam en plaats deze terug (zie hoofdstuk 'Het apparaat gebruiken').
	Uw huid kan vochtig zijn.	Droog uw huid met bijvoorbeeld een handdoek voordat u het apparaat gebruikt.

## Innledning

Gratulerer med kjøpet og velkommen til Philips! Du får best mulig nytte av støtten som Philips tilbyr; hvis du registrerer produktet ditt på **[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)**.

Philips gir deg en sikker og skånsom måte å trimme kroppshår på, selv på de mest sensitive områdene av kroppen. Med det nye kroppsspleiesystemet får du tett stussing, slik at du føler deg bra, uansett anledning.

## Generell beskrivelse (fig. 1)

- 1 Trimmehode
- 2 Låst stilling for trimmehodet
- 3 Av/på-bryter
- 4 Ulåst stilling for dekselet på batterirommet
- 5 Åpning for dusjstropp
- 6 Dusjstropp
- 7 Trimmekam på 3 mm
- 8 Hudbeskyttelse på 0,5 mm
- 9 Rengjøringsbørste
- 10 Alkalisk AA-batteri

## Viktig

Les denne brukerveiledningen nøye før du bruker apparatet, og ta vare på den for senere referanse.

### Advarsel

- Dette apparatet kan brukes av barn over åtte år. Personer med nedsatt synsevne, fysisk eller psykisk funksjonsevne eller personer med manglende erfaring og kunnskap må kun bruke apparatet dersom de får tilsyn eller instruksjoner om bruk av apparatet og forstår risikoen. Barn skal ikke leke med apparatet. Rengjøring og brukervedlikehold skal kun utføres av barn hvis de er over åtte år og har tilsyn av voksne.

### Forsiktig

- Kontroller alltid apparatet før du bruker det. Ikke bruk apparatet hvis noen av delene er skadet eller ødelagt, da dette kan føre til skade.
- Bruk apparatet kun på kroppsområder nedenfor halsen. Ikke bruk apparatet på hodet eller i ansiktet.
- Ikke bruk apparatet uten 0,5 mm hudbeskytter eller 3 mm trimmekam.
- Vi anbefaler at du trimmer lengre hår med 3 mm trimmekam før du bruker 0,5 mm hudbeskytter utformet for trimming av kortere hår.
- Hvis apparatet utsettes for store svingninger i temperatur, trykk eller fuktighet, bør du la apparatet akklimatisere seg i 30 minutter før du bruker det.
- Apparatet bør bare brukes av én person av hygieniske årsaker.
- Vær forsiktig med varmt vann når du rengjør tilbehøret. Pass på at vannet ikke er så varmt at du brenner deg.
- Ikke bruk trykkluft, skurebørster, skuremidler eller væsker som bensin eller aceton for å rengjøre apparatet.
- Bruk kun apparatet med ett ikke-oppladbart 1,5 V R6 AA-batteri.
- Bruk og oppbevar apparatet ved en temperatur på mellom 15 °C og 35 °C.
- Ikke utsett apparatet for direkte sollys.



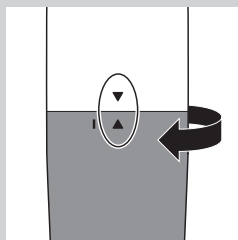
- Ta ut batteriet av apparatet hvis du ikke skal bruke det igjen på en stund.
- Maksimalt støynivå:  $L_c = 75 \text{ dB(A)}$ .

### Overholdelse av standarder

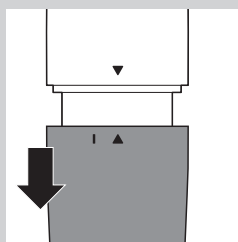
- Dette apparatet er vannfast og overholder de internasjonalt godkjente sikkerhetskravene. Det kan trygt brukes i badekaret eller i dusjen og rengjøres under springen.
- Dette Philipsapparatet overholder alle aktuelle standarder og forskrifter for eksponering for elektromagnetiske felt.
- Apparatet oppfyller de internasjonalt godkjente IEC-sikkerhetskravene og kan trygt rengjøres under springen.

## Før bruk

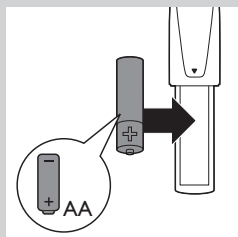
### Sette inn batteriene



- 1 Hvis du skal ta av dekelet på batterirommet, vrir du det med klokken til det står i ulåst stilling.



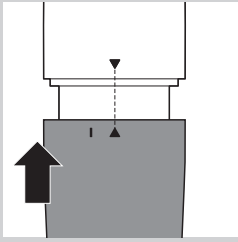
- 2 Trekk dekelet på batterirommet av håndtaket.



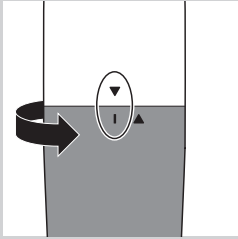
- 3 Sett batteriet inn i batterirommet.

Kontroller at polene + og - på batteriet peker i riktig retning.

*Merk: Apparatet bruker ett R6 AA-batteri på 1,5 volt (følger med). Bruk fortrinnsvis alkaliske batterier fra Philips. Et nytt alkalisk AA-batteri har en driftstid på opptil 90 minutter.*



**4** Skyv dekelet på batterirommet tilbake på håndtaket.

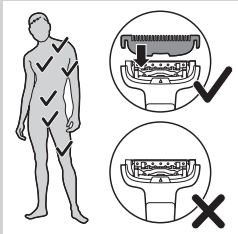


**5** Vri dekelet på batterirommet mot klokken til det står i låst stilling.

**Slik unngår du skade som følge av batterilekkasje:**

- Ikke utsett apparatet for direkte sollys.
- ikke utsett apparatet for temperaturer over 35 °C
- Ta ut batteriet hvis du ikke skal bruke apparatet på en måned eller mer.
- Ikke la et tomt batteri stå i apparatet.

**Bruke apparatet**



Bruk god tid når du begynner å trimme følsomme hudpartier.

Du må få litt trening med apparatet. Huden trenger også litt tid til å bli vant til prosedyren.

Ikke bruk dette apparatet til å trimme ansiktshår eller hodehår.

**Forsiktig: Ikke bruk apparatet uten 0,5 mm hudbeskytter eller 3 mm trimmekam.**

## Trimming

Apparatet leveres med to trimmekammer som lar deg klippe håret til to forskjellige lengder. Start med trimmekammen på 3 mm for å bli kjent med apparatet.

### Kam

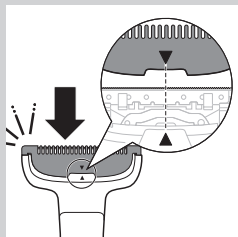
Hudbeskyttelse på 0,5 mm

Trimmekam på 3 mm

### Hårlengde etter trimming

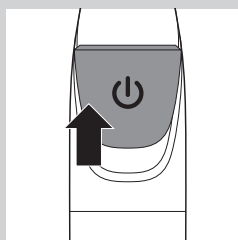
0,5 mm / 0,02 tommer

3 mm / 0,11 tommer



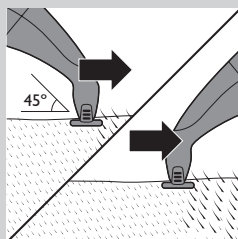
**1** Fest på trimmekammen. Kontroller at indikasjonen på kammen er på linje med indikasjonen på trimmehodet.

- Plasser apparatet i en 45-graders vinkel mot huden.



**2** Skyv av/på-bryteren oppover for å slå på apparatet.

Når du trimmer tykt håret, må du bruke langsomme og kontrollerte bevegelser.

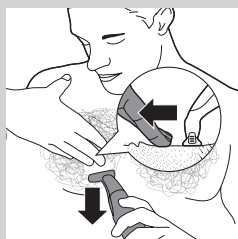


**3** Beveg alltid apparatet mot hårets vekstretning.

*Merk: Kontroller at den flate delen av trimmekammen alltid er i kontakt med huden.*

*Merk: Ikke bruk for mye makt.*

## Trimmetips

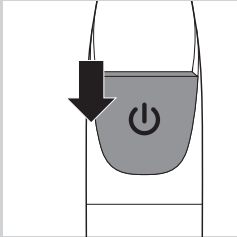


- Hvis hårene er lengre enn 20 mm, kan du trimme dem til en lengde på 3 mm for å gjøre trimmingen enklere.
- Apparatet fungerer best under tørre forhold. Tørk huden med et håndkle eller liknende når du bruker apparatet på fuktige områder som under armene.
- Strekk huden på sensitive områder som på brystet og pungen.

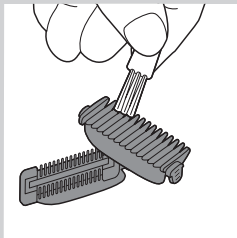
## Rengjøring

Rengjør alltid apparatet etter bruk.

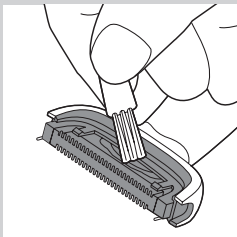
Ikke bruk trykkluft, skurebørster, skuremidler eller væsker som bensin eller aceton for å rengjøre apparatet.



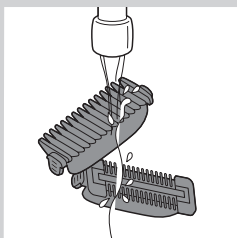
- 1** Skyv av/på-bryteren nedover for å slå av apparatet.
- 2** Ta av trimmekammen på 3 mm eller hudbeskyttelsen på 0,5 mm hvis den fremdeles sitter på apparatet.



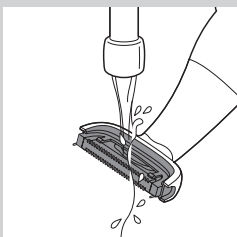
- 3** Bruk den medfølgende rengjøringsbørsten til å rengjøre trimmekammen på 3 mm eller hudbeskyttelsen på 0,5 mm.



- 4** Bruk den medfølgende rengjøringsbørsten til å rengjøre innsiden av trimmehodet.



- 5** Skyll trimmekammen på 3 mm eller hudbeskyttelsen på 0,5 mm under springen.



- 6** Skyll innsiden av trimmehodet under springen.
- 7** Rist forsiktig av overflødig vann, og la apparatet tørke.

## Resirkulering



- Dette symbolet på et produkt betyr at produktet omfattes av EU-direktiv 2012/19/EU.



- Dette symbolet betyr at produktet inneholder batterier som omfattes av EU-direktiv 2006/66/EF og som ikke kan kastes i vanlig husholdningsavfall.
- Gjør deg kjent med lokale innsamlingsordninger for elektriske og elektroniske produkter og batterier. Følg lokale bestemmelser, og kast aldri produktet og batteriene som vanlig restavfall. Riktig deponering av gamle produkter og batterier bidrar til å forhindre negative konsekvenser for helse og miljø.

## Fjerne engangsbatteriene

Se avsnittet Før bruk for å fjerne engangsbatteriene.

## Garanti og støtte

Hvis du trenger kundestøtte eller informasjon, kan du gå til **[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)** eller lese i garantiheftet.



## Feilsøking

Dette avsnittet gir en oppsummering av de vanligste problemene som kan oppstå med apparatet. Hvis du ikke kan løse problemet ved hjelp av informasjonen nedenfor, kan du gå til [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) for å se en liste over vanlige spørsmål, eller du kan kontakte forbrukerstøtten i landet der du bor.

Problem	Årsak	Løsning
Apparatet virker ikke.	Batteriet er tomt.	Bytt ut batteriet.
Apparatet lager mer støy og/eller vibrerer sterkere enn vanlig.	Én eller flere deler er ødelagt. Kanskje fordi du mistet apparatet.	Ta apparatet med til forhandleren eller et autorisert Philips-servicesenter for undersøkelse eller reparasjon.
	Hvis dette apparatet brukes profesjonelt, når det slutten av levetiden tidligere	Ikke bruk apparatet profesjonelt.
	Trimmehodet er skittent.	Rengjør trimmehodet (se avsnittet Rengjøring).
Dårligere trimmeresultat	Du bruker apparatet på feil måte.	Følg instruksjonene i avsnittet Bruke apparatet.
	Trimmehodet er skittent.	Rengjør trimmehodet (se avsnittet Rengjøring).
	Batterinivået er lavt.	Bytt ut batteriet (se avsnittet Resirkulering).
	Du har ikke festet trimmekammen ordentlig.	Fjern trimmekammen, og sett den på igjen (se avsnittet Bruke apparatet).
	Det kan hende at huden er fuktig.	Tørk huden med et håndkle eller liknende før bruk.

## Introdução

Parabéns pela sua compra e bem-vindo à Philips! Para tirar todo o partido da assistência fornecida pela Philips, registre o seu produto em

**[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)**.

A Philips oferece-lhe uma forma segura e suave para aparar os seus pêlos corporais, mesmo nas áreas mais sensíveis. Com este novo aparador de pêlos corporais, pode obter um aparar rente de forma confortável para se sentir limpo e confiante, seja qual for a ocasião.

## Descrição geral (fig. 1)

- 1 Cabeça do aparador
- 2 Posição bloqueada da cabeça do aparador
- 3 Botão ligar/desligar
- 4 Posição desbloqueada da tampa do compartimento das pilhas
- 5 Ranhura da fita para chuveiro
- 6 Fita para chuveiro
- 7 Pente aparador de 3 mm
- 8 Protector da pele de 0,5 mm
- 9 Escova de limpeza
- 10 Pilha AA alcalina

## Importante

Leia cuidadosamente este manual do utilizador antes de utilizar o aparelho e guarde-o para consultas futuras.

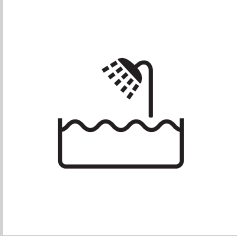
### Aviso

- Este aparelho pode ser utilizado por crianças com idade igual ou superior a 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimento, caso sejam supervisionadas ou tenham recebido instruções relativas à utilização do aparelho e se tiverem sido alertadas para os perigos envolvidos. As crianças não podem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção do utilizador não podem ser efectuadas por crianças, a não ser que tenham idade superior a 8 anos e sejam supervisionadas.

### Cuidado

- Verifique sempre o aparelho antes de o utilizar: Não utilize o aparelho se qualquer uma das suas peças estiver danificada ou partida, pois isto pode provocar ferimentos.
- Utilize este aparelho apenas em zonas do corpo abaixo da linha do pescoço. Não utilize o aparelho na cabeça nem no rosto.
- Não utilize o aparelho sem o protector da pele de 0,5 mm ou o pente aparador de 3 mm.
- Recomendamos vivamente que apare os pêlos mais compridos com o pente aparador de 3 mm antes de utilizar o protector da pele de 0,5 mm, que se destina especificamente a aparar os pêlos mais curtos.
- Se o aparelho for sujeito a uma mudança significativa de temperatura, pressão ou humidade, deixe o aparelho ambientar-se durante 30 minutos antes de o utilizar.
- Por questões de higiene, o aparelho só deve ser utilizado por uma pessoa.

- Tenha cuidado com a água quente quando limpa os acessórios. Verifique sempre se não está demasiado quente para evitar queimar as mãos.
- Nunca utilize ar comprimido, esfregões, agentes de limpeza abrasivos ou líquidos agressivos, tais como petróleo ou acetona, para limpar o aparelho.
- Utilize o aparelho apenas com uma pilha AA R6 de 1,5V não recarregável.
- Utilize e guarde o aparelho a uma temperatura entre 15 °C e 35 °C.
- Não exponha o aparelho à luz solar directa.
- Retire a pilha do aparelho se não pretender utilizá-lo durante um período de tempo considerável.
- Nível máximo de ruído: Lc = 75 dB(A).

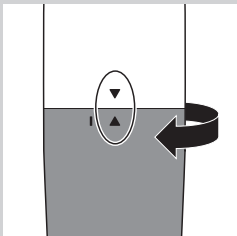


### Conformidade com as normas

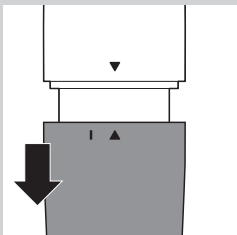
- Este aparelho é à prova de água e está em conformidade com as normas de segurança aprovadas internacionalmente. Este é adequado à utilização na banheira ou no chuveiro e à limpeza em água corrente.
- Este aparelho Philips cumpre todas as normas e regulamentos aplicáveis relativos à exposição a campos electromagnéticos.
- Este aparelho está em conformidade com as regulamentações de segurança CEI aprovadas internacionalmente e pode ser lavado em água corrente com total segurança.

## Preparar para a utilização

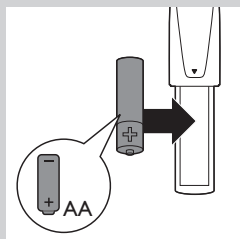
### Colocar as pilhas



- 1** Para retirar a tampa do compartimento das pilhas, rode-a para a direita até esta estar na posição desbloqueada.



- 2** Puxe a tampa do compartimento das pilhas para fora da pega.

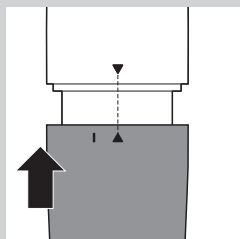


**3** Coloque a pilha no respectivo compartimento.

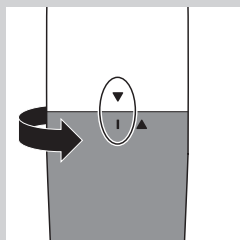
Certifique-se de que os pólos + e - da pilha ficam virados na direcção certa.

*Nota: O aparelho funciona com uma pilha AA R6 de 1,5 volts (incluída). De preferência, utilize pilhas alcalinas da Philips.*

*Uma pilha alcalina AA nova tem uma autonomia de até 90 minutos.*



**4** Coloque novamente a tampa do compartimento das pilhas na pega.

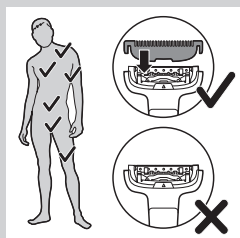


**5** Rode a tampa do compartimento das pilhas para a esquerda até estar na posição bloqueada.

**Para evitar estragos por derrame das pilhas:**

- não exponha o aparelho à luz directa do sol.
- não exponha o aparelho a temperaturas superiores a 35 °C.
- remova a pilha se não pretender utilizar o aparelho durante um mês ou mais.
- não deixe pilhas vazias no aparelho.

### Utilizar o aparelho



Demore o tempo necessário na primeira vez que aparar os pêlos em zonas sensíveis. Deve ganhar prática com o aparelho. A sua pele também necessita de algum tempo para se adaptar ao processo.

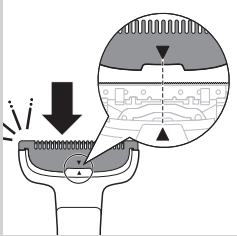
Não utilize este aparelho para aparar pêlos faciais nem cabelo.

**Atenção: Não utilize o aparelho sem o protector da pele de 0,5 mm ou o pente aparador de 3 mm.**

## Aparar

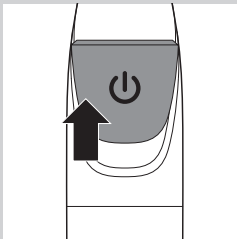
O aparelho é fornecido com dois pentes aparadores que lhe permitem cortar pêlos com 2 comprimentos diferentes. Comece com o pente aparador de 3 mm para ganhar prática na utilização deste aparelho.

Pente	Comprimento depois de aparar
Protector da pele de 0,5 mm	0,5 mm
Pente aparador de 3 mm	3 mm



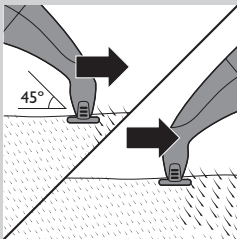
**1** Encaixe o pente aparador na posição correcta. Certifique-se de que a indicação no pente está alinhada com a indicação na cabeça do aparador.

- Coloque o aparelho a um ângulo de 45° sobre a pele.



**2** Empurre o botão ligar/desligar para cima para ligar o aparelho.

Se estiver a aparar pêlos densos, efectue movimentos lentos e bem controlados.

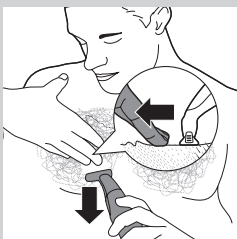


**3** Movimento o aparelho no sentido oposto ao do crescimento do pêlo.

*Nota: Certifique-se de que a parte plana do pente aparador está sempre em contacto com a pele.*

*Nota: Não exerça demasiada pressão.*

## Dicas para aparar

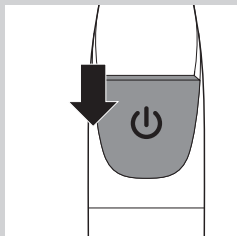


- Se os pêlos tiverem um comprimento superior a 20 mm, pode apará-los primeiro com um comprimento de 3 mm para facilitar o processo.
- O aparelho funciona melhor com a pele seca. Seque a pele, por exemplo, com uma toalha, em caso de utilização em áreas húmidas, como as axilas.
- Estique a pele em áreas sensíveis, como o peito e o escroto.

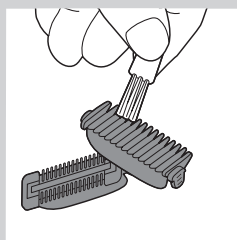
## Limpeza

Limpe o aparelho após cada utilização.

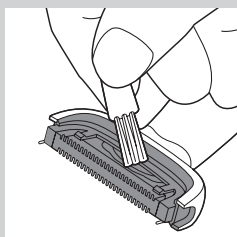
Nunca utilize ar comprimido, esfregões, agentes de limpeza abrasivos ou líquidos agressivos, tais como petróleo ou acetona, para limpar o aparelho.



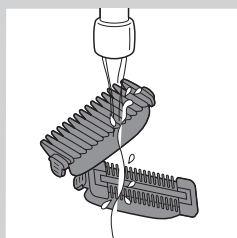
- 1** Desloque o botão ligar/desligar para baixo para desligar o aparelho.
- 2** Retire o pente aparador de 3 mm ou o protector da pele de 0,5 mm, se este estiver encaixado.



- 3** Utilize a escova de limpeza fornecida para limpar o pente aparador de 3 mm ou o protector da pele de 0,5 mm.



- 4** Utilize a escova de limpeza fornecida para limpar o interior da cabeça do aparador.



- 5** Enxágue o pente aparador de 3 mm e o protector da pele de 0,5 mm em água corrente.



- 6** Enxágue o interior da cabeça do aparador em água corrente.
- 7** Sacuda cuidadosamente o excesso de água e deixe secar.

## Reciclagem



- Este símbolo num produto significa que o produto está abrangido pela Directiva Europeia 2012/19/UE.



- Este símbolo significa que o produto contém pilhas abrangidas pela Directiva Europeia 2006/66/CE que não podem ser eliminadas juntamente com os resíduos domésticos comuns.
- Informe-se acerca do sistema local de recolha de resíduos relativamente a produtos eléctricos e electrónicos e pilhas. Cumpra as regras locais e nunca elimine o produto e as pilhas com os resíduos domésticos comuns. A eliminação correcta de produtos usados e das pilhas ajuda a evitar consequências nocivas para o meio ambiente e para a saúde pública.

### Retirar as pilhas descartáveis

Para remover as pilhas descartáveis, consulte o capítulo "Preparar para a utilização".

### Garantia e assistência

Se precisar de informações ou assistência, visite [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) ou leia o folheto da garantia mundial em separado.

### Resolução de problemas

Este capítulo resume os problemas mais comuns que podem surgir no aparelho. Se não conseguir resolver o problema com as informações fornecidas a seguir, visite [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) para consultar uma lista de perguntas frequentes ou contacte o Centro de Apoio ao Cliente no seu país.

Problema	Causa	Solução
O aparelho não funciona.	A pilha está vazia.	Substitua a pilha.
O aparelho produz mais ruído e/ou vibra mais intensamente do que habitualmente.	Uma ou várias peças estão partidas. Poderá ter deixado cair o aparelho.	Leve o seu aparelho ao seu distribuidor ou a um centro de assistência Philips autorizado para ser inspeccionado ou reparado.
	Se este aparelho for utilizado para fins profissionais, alcançará o final da sua vida útil mais rapidamente.	Não utilize o aparelho para fins profissionais.
Operação de aparar com desempenho reduzido	A cabeça do aparador está suja.	Limpe a cabeça do aparador (consulte o capítulo "Limpeza").
	Está a utilizar o aparelho de forma incorrecta.	Siga as instruções do capítulo 'Utilização do aparelho'.
	A cabeça do aparador está suja.	Limpe a cabeça do aparador (consulte o capítulo "Limpeza").
	A pilha está a ficar sem carga.	Substitua a pilha (consulte o capítulo "Reciclagem").
	Não encaixou o pente aparador correctamente.	Retire o pente aparador e volte a colocá-lo (consulte o capítulo "Utilizar o aparelho").
	A sua pele poderá estar húmida.	Seque a pele, por exemplo, com uma toalha antes de utilizar o aparelho.



## Introduktion

Grattis till inköpet och välkommen till Philips! För att dra maximal nytta av den support som Philips erbjuder kan du registrera din produkt på **[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)**.

Philips erbjuder dig ett säkert och skonsamt sätt att trimma kroppen, även på de mest känsliga områdena. Med den här nya kroppstrimmern kan du på ett behagligt sätt få en slät trimning och känna dig fräsch i alla lägen.

## Allmän beskrivning (Bild 1)

- 1 Trimhuvud
- 2 Trimhuvudet är i låst läge
- 3 På/av-knapp
- 4 Locket på batterifacket är i olåst läge
- 5 Spår för duschrem
- 6 Duschrem
- 7 Trimkam, 3 mm
- 8 Hudskydd, 0,5 mm
- 9 Rengöringsborste
- 10 Alkaliskt AA-batteri

## Viktigt

Läs användarhandboken noggrant innan du använder apparaten och spara den för framtida bruk.

### Varning

- Den här apparaten kan användas av barn från 8 års ålder; personer med nedsatt fysisk, sensorisk och psykisk förmåga, samt av personer som inte har kunskap om apparaten såvida det sker under tillsyn eller om de har informerats om hur apparaten används och förstår eventuella risker. Barn får inte leka med apparaten. Barn under 8 år får inte rengöra eller underhålla apparaten utan överinseende av en vuxen.

### Försiktighet

- Kontrollera alltid apparaten innan du använder den. Använd inte apparaten om någon del är skadad eller trasig, eftersom det då finns risk att du skadar dig.
- Apparaten ska endast användas på områden nedanför halsen. Använd inte apparaten på huvudet eller i ansiktet.
- Använd inte apparaten utan hudskyddet på 0,5 mm eller trimkammen på 3 mm.
- Vi rekommenderar att du trimmar längre hårstrån med trimkammen på 3 mm innan du använder hudskyddet på 0,5 mm, som är särskilt avsett för trimning av kortare hårstrån.
- Om apparaten utsätts för stora förändringar vad gäller temperatur; tryck eller fuktighet ska du låta den aklimatiseras i 30 minuter innan du använder den.
- Av hygieniska skäl bör apparaten endast användas av en person.
- Var försiktig med varmt vatten när du rengör tillbehören. Kontrollera alltid att vattnet inte är för varmt så att du inte bränner dig.
- Använd aldrig tryckluft, skursvampar, slipande rengöringsmedel eller vätskor som bensin eller aceton till att rengöra enheten.



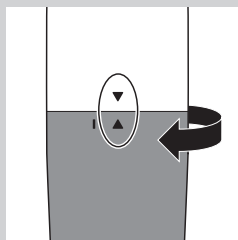
- Apparaten ska endast användas med ett icke-uppladdningsbart 1,5 V-batteri av R6 AA-typ.
- Använd och förvara apparaten vid temperaturer mellan 15 °C och 35 °C.
- Utsätt inte apparaten för direkt solljus.
- Ta ut batteriet ur apparaten om du inte tänker använda den på ett tag.
- Maximal ljudnivå: Lc = 75 dB(A).

### Överensstämmelse med standarder

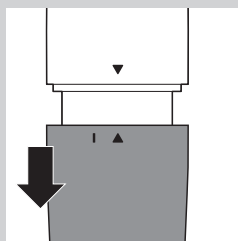
- Den här apparaten är vattentät och uppfyller internationellt godkända säkerhetsföreskrifter. Den kan användas i badkaret och duschen och kan rengöras under rinnande vatten.
- Den här Philips-produkten uppfyller alla tillämpliga standarder och regler gällande exponering av elektromagnetiska fält.
- Apparaten är tillverkad i enlighet med internationella och godkända IEC-säkerhetsföreskrifter och kan rengöras säkert under kranen.

## Föberedelser inför användning

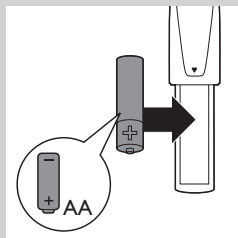
### Placera batterierna



- 1** Ta bort locket till batterifacket genom att vrida det medurs så att det hamnar i upplåst läge.



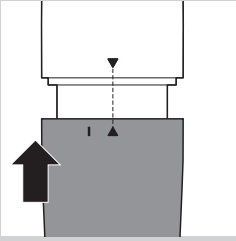
- 2** Dra loss locket till batterifacket från handtaget.



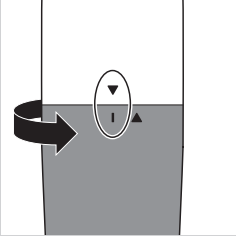
- 3** Sätt in batteriet i batterifacket.

Kontrollera att batteriets poler (+ och -) är placerade åt rätt håll.

*Obs! Apparaten drivs av ett batteri på 1,5 volt av typ R6 AA (medföljer). Använd helst alkaliska batterier från Philips. Ett nytt alkaliskt AA-batteri har en drifttid på upp till 90 minuter.*



**4** Skjut tillbaka batterilocket på handtaget.

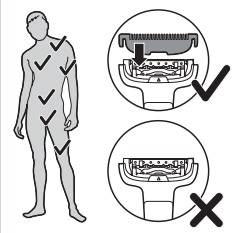


**5** Vrid locket till batterifacket moturs tills inställningsindikatorn är i låst läge.

**Följ råden nedan för att undvika skador på grund av batteriläckage:**

- utsätt inte apparaten för direkt solljus.
- utsätt inte apparaten för temperaturer högre än 35 °C.
- ta ur batteriet om du inte tänker använda apparaten på en månad eller mer.
- låt inte ett tomt batteri sitta kvar i apparaten.

**Använda apparaten**



Ta god tid på dig när du trimmar känsliga områden för första gången. Du måste lära dig att använda apparaten. Det kan också ta lite tid för huden att anpassa sig till metoden.

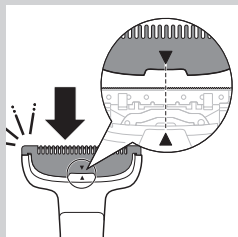
Använd inte den här apparaten till att trimma hår i ansiktet eller på huvudet.

Försiktighet: Använd inte apparaten utan hudskyddet på 0,5 mm eller trimkammen på 3 mm.

## Trimning

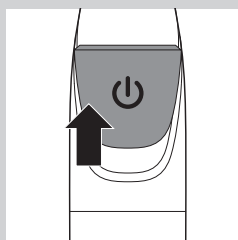
Apparaten levereras med två trimkammor som du kan klippa håret med i två olika längder. Börja med trimkammen för 3 mm så att du lär dig hur apparaten fungerar.

Kam	Hårlängd efter trimning
Hudskydd, 0,5 mm	0,5 mm
Trimkam, 3 mm	3 mm



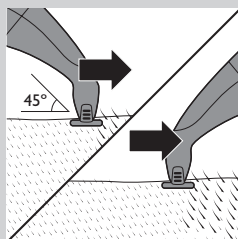
**1** Sätt fast trimkammen på plats. Se till att beteckningen på kammen är i linje med beteckningen på trimhuvudet.

- Håll apparaten i 45° vinkel mot huden.



**2** Skjut på/av-knappen uppåt för att slå på apparaten.

När du trimmar tjockt hår ska rörelserna vara långsamma och välkontrollerade.

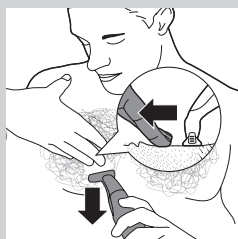


**3** För alltid apparaten i riktning mot hårväxten.

*Obs! Se till att den platta delen av trimkammen alltid har full kontakt med huden.*

*Obs! Tryck inte för hårt.*

## Trimningstips

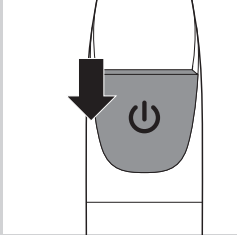


- Om håren är längre än 20 mm bör du först trimma ner dem till 3 mm för att underlätta trimningen.
- Apparaten fungerar bäst i torra förhållanden. Torka huden med t.ex. en handduk när du använder den på fuktiga områden, exempelvis i armhålorna.
- Sträck huden på känsliga områden, som på bröstet och pungen.

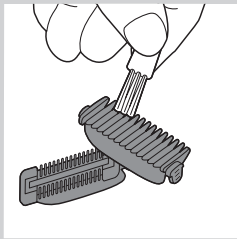
## Rengöring

Rengör apparaten efter varje användning.

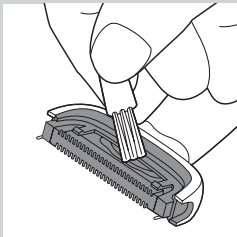
Använd aldrig tryckluft, skursvampar, slipande rengöringsmedel eller vätskor som bensen eller aceton till att rengöra enheten.



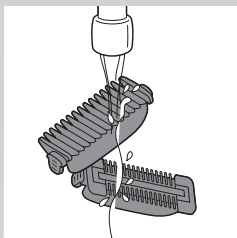
- 1** Skjut på/av-reglaget nedåt för att stänga av apparaten.
- 2** Ta bort 3 mm trimkammen eller 0,5 mm hudskyddet om de fortfarande sitter fast.



- 3** Använd den medföljande rengöringsborsten och rengör 3 mm trimkammen eller 0,5 mm hudskyddet.



- 4** Använd den medföljande rengöringsborsten och rengör insidan av trimhuvudet.



- 5** Skölj 3 mm trimkammen och 0,5 mm hudskyddet under kranen.



- 6** Skölj insidan av trimhuvudet under kranen.
- 7** Skaka försiktigt av överflödigt vatten och låt torka.

## Återvinning



- Den här symbolen innebär att produkten omfattas av EU-direktivet 2012/19/EU.



- Den här symbolen innebär att produkten innehåller batterier som omfattas av EU-direktivet 2006/66/EG och som inte får slängas bland hushållssoporna.
- Hitta närmaste återvinningsstation för elektriska och elektroniska produkter och batterier. Följ de lokala bestämmelserna och släng aldrig produkten eller batterierna bland normalt hushållsavfall. Korrekt kassering av gamla produkter och batterier bidrar till att förhindra negativ påverkan på miljö och hälsa.

### Ta bort engångsbatterier

Information om hur du tar ut engångsbatterier finns i avsnittet "Förberedelser för användning".

### Garanti och support

Om du behöver information eller support kan du gå till [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) eller läsa garantibroschyren.

## Felsökning

I det här kapitlet sammanfattas de vanligaste problemen som kan uppstå med apparaten. Om du inte kan lösa problemet med hjälp av informationen nedan kan du gå till [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) och läsa svaren på vanliga frågor. Du kan även kontakta kundtjänst i ditt land.

Problem	Orsak	Lösning
Apparaten fungerar inte.	Batteriet är urladdat.	Byt batteri.
Apparaten gör mer buller och/eller vibrerar mer starkt än vanligt.	En eller flera delar trasiga, du kanske har tappat apparaten.	Ta apparaten till handlaren eller ett auktoriserat serviceombud för Philips, för undersökning eller lagning.
	Om apparaten används professionellt slits den ut snabbare	Använd inte apparaten professionellt.
	Rakhuvudet är inte rent.	Rengör trimhuvudet (se kapitlet Rengöring).
Försämrade trimningsprestanda	Du använder apparaten på fel sätt.	Följ instruktionerna i kapitlet Använda apparaten.
	Rakhuvudet är inte rent.	Rengör trimhuvudet (se kapitlet Rengöring).
	Batteriet är nästan urladdat.	Byt ut det laddningsbara batteriet (se kapitlet Återvinning).
	Du har inte fäst trimkammen på rätt sätt.	Ta bort trimkammen och återmontera den (se kapitlet Använda apparaten).
	Din hud kan vara fuktig.	Torka huden med t. ex. en handduk före användning.

## Giriş

Ürünümüzü satın aldığınız için teşekkür ederiz; Philips'e hoş geldiniz! Philips'in sunduğu destekten faydalanabilmek için lütfen ürününüzü şu adresten kaydedin: **[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)**.

Philips vücudunuzun en hassas bölgelerinde bile düzeltme yapabilmeniz için güvenli ve nazik bir yöntem sunar. Bu yeni erkek vücut bakım seti ile her durumda temiz ve rahat hissetmek için kolayca ve pürüzsüz bir şekilde düzeltme yapabilirsiniz.

## Genel açıklamalar (Şek. 1)

- 1 Düzeltme başlığı
- 2 Düzeltme başlığının kilitli konumu
- 3 Açma/kapama sürgüsü
- 4 PİL bölmesi kapağının kilit açık konumu
- 5 Duş askısı yuvası
- 6 Duş askısı
- 7 3 mm düzeltme tarağı
- 8 0,5 mm cilt koruyucu
- 9 Temizleme fırçası
- 10 AA alkalin pil

## Önemli

Cihazı kullanmadan önce bu kullanım kılavuzunu okuyun ve gelecekte de başvurmak üzere saklayın.

### Uyarı

- Bu cihazın 8 yaşın üzerindeki çocuklar ve fiziksel, motor ya da zihinsel becerileri gelişmemiş veya bilgi ve tecrübe açısından eksik kişiler tarafından kullanımı sadece bu kişilerin nezaretinden sorumlu kişilerin bulunması veya cihazın kullanım talimatlarının bu kişilere sağlanması ve olası tehlikelerin anlatılması durumunda mümkündür. Çocuklar cihazla oynamamalıdır. Temizlik ve kullanıcı bakımı 8 yaşından küçük ve gözetim altında olmayan çocuklar tarafından yapılmamalıdır.

### Dikkat

- Kullanmadan önce her zaman cihazı kontrol edin. Herhangi bir parçası hasar görür veya bozulursa, bu durum yaralanmaya yol açabileceğinden, cihaz kullanılmamalıdır.
- Bu cihaz sadece boyun çizgisinin altında kalan bölgelerde kullanılabilir. Cihazı baş ve yüz bölgesinde kesinlikle kullanmayın.
- 0,5 mm cilt koruyucu veya 3 mm düzeltme tarağı olmadan cihazı kesinlikle kullanmayın.
- Kısa tüyleri düzeltmek için özel olarak tasarlanmış 0,5 mm cilt koruyucuyu kullanmadan önce 3 mm düzeltme tarağını kullanarak uzun tüyleri düzeltmenizi önemle tavsiye ederiz.
- Cihaz dikkate değer sıcaklık, basınç ya da nem değişikliklerine maruz kaldığında, kullanmadan önce cihazın 30 dakika boyunca ortam koşullarına uygun hale gelmesini bekleyin.
- Hijyenik nedenlerden dolayı cihaz sadece bir kişi tarafından kullanılmalıdır.
- Aparatları temizlerken sıcak suya dikkat edin. Ellerinizin yanmaması için her zaman suyun çok sıcak olmadığından emin olun.





- Cihazı temizlemek için asla basınçlı hava, ovalama bezleri, benzin veya aseton gibi aşındırıcı temizlik ürünleri veya zarar verici sıvılar kullanmayın.
- Cihazı sadece şarj edilemeyen bir adet 1,5V R6 AA pil ile çalıştırın.
- Cihazı 15°C - 35°C arasındaki sıcaklıklarda kullanın ve saklayın.
- Cihazı doğrudan güneş ışığına maruz bırakmayın.
- Cihazı bir süre kullanmayacaksanız pili çıkarın.
- Maksimum gürültü düzeyi: Lc= 75 dB(A).

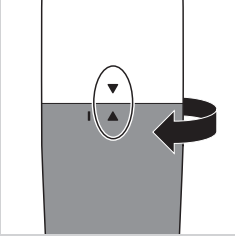
### Standartlara uygunluk

- Bu cihaz su geçirmezdir ve uluslararası olarak onaylanmış güvenlik düzenlemelerine uygundur. Banyo veya duşta kullanım ve musluk altında temizlemeye uygundur.
- Bu Philips cihazı, elektromanyetik alanlara maruz kalmaya ilişkin geçerli tüm standartlara ve düzenlemelere uygundur.
- Bu cihaz uluslararası onaylı IEC güvenlik düzenlemelerine uygundur ve musluk suyu altında güvenle yıkanabilir.

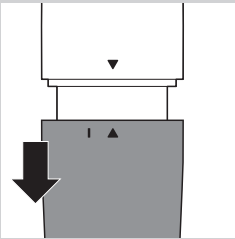


## Cihazın kullanıma hazırlanması

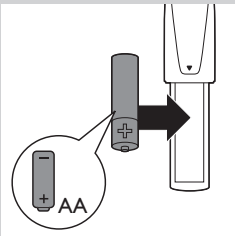
### Pillerin takılması



- 1** Pil bölmesi kapağını kaldırmak için kapağı kilit açık konumuna gelinceye kadar saat yönünde döndürün.



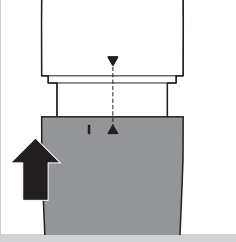
- 2** Pil bölmesi kapağını tutma yerinden çıkarın.



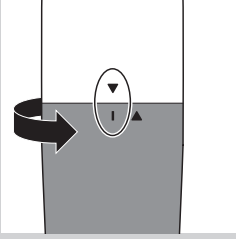
- 3** Pili pil bölümüne yerleştirin.

Pilin + ve - kutuplarının doğru yönde olduğundan emin olun.

*Not: Cihaz bir R6 AA 1,5 voltluk pil (birlikte verilir) ile çalışır. Philips alkalin pil kullanmanızı tavsiye ederiz. Yeni bir AA alkalin pil 90 dakikaya kadar kullanım süresine sahiptir.*



**4** Pil bölmesi kapağını cihaza geri takın.

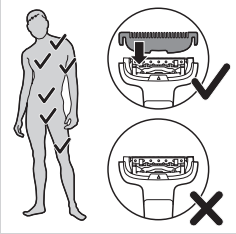


**5** Pil bölmesi kapağını kilitli konuma gelinceye kadar saat yönünün tersine döndürün.

**Pillerin akması nedeniyle hasar oluşmasını önlemek için:**

- cihazı doğrudan güneş ışığına maruz bırakmayın.
- cihazı 35 C°'den daha yüksek sıcaklıklara maruz bırakmayın.
- cihazı bir ay ya da daha uzun bir süre için kullanmayacaksanız pili çıkarın.
- boş pili cihazın içinde bırakmayın.

**Cihazın kullanımı**



Hassas bölgelerdeki tüyleri ilk defa düzeltirken acele etmeyin.

Cihazla pratik yaparak deneyim kazanmalısınız. İşleme alışması için cildinizin de zamana ihtiyacı vardır.

Bu cihazı sakal veya saç için kullanmayın.

**Dikkat: 0,5 mm cilt koruyucu veya 3 mm düzeltme tarağı olmadan cihazı kesinlikle kullanmayın.**

## Düzeltilme

Cihaz, 2 farklı uzunlukta kesim yapmanıza olanak sağlayan düzeltme taraqları ile birlikte gelir. Bu cihazla pratik yapmak için 3 mm düzeltme tarağı ile başlayın.

### Tarak

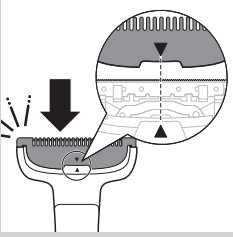
0,5 mm cilt koruyucu

3 mm düzeltme tarağı

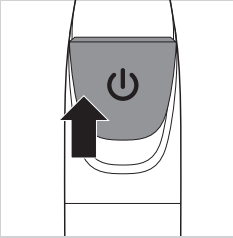
### Düzeltilme sonrasında saç uzunluğu

0,5 mm/0,02 inç

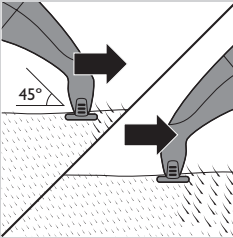
3 mm/0,11 inç



- 1** Düzeltilme tarağını yerine takın.  
Tarağın üzerindeki göstergenin düzeltme başlığı üzerindeki göstergeyle hizalanmış olduğundan emin olun.  
- Cihazı cildinize 45° açıyla tutun.



- 2** Açma/kapama düğmesini yukarı iterek cihazı çalıştırın.  
Kalın tüyleri düzeltirken yavaş ve kontrollü hareketler yapın.

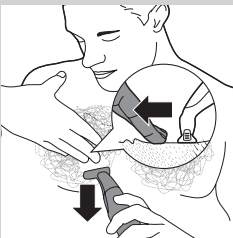


- 3** Cihazı her zaman tüy uzama yönünün tersine hareket ettirin.

*Not: Düzeltilme tarağının düz kısmının her zaman deriyle tam olarak temas ettiğinden emin olun.*

*Not: Çok fazla basınç uygulamayın.*

## Düzeltilme ipuçları

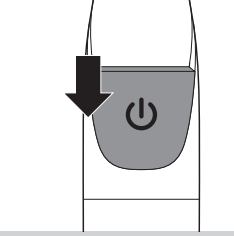


- Tüyler 20 mm'den uzunsa kolayca düzeltme yapmak için tüyleri önce 3 mm olacak şekilde kısaltın.
- Cihaz kuru şartlarda en iyi sonucu verir. Koltuk atları gibi nemli bölgelerde kullanımdan önce cildinizi havluyla kurulaın.
- Göğüs ve kasık gibi hassas bölgelerde düzeltme yaparken cildi gerin.

## Temizlik

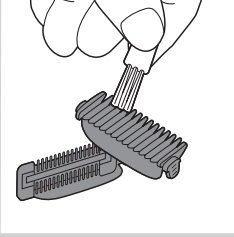
Her kullanım sonrasında cihazı mutlaka temizleyin.

Cihazı temizlemek için asla basınçlı hava, ovalama bezleri, benzin veya aseton gibi aşındırıcı temizlik ürünleri veya zarar verici sıvılar kullanmayın.

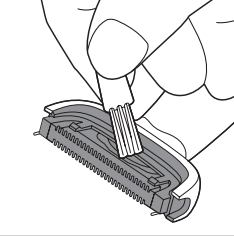


**1** Açma/kapama düğmesini aşağı kaydırarak cihazı kapatın.

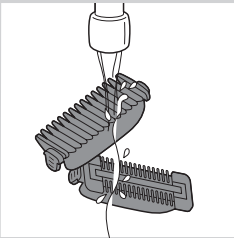
**2** Hala takılıysa 3 mm düzeltme tarağı veya 0,5 mm cilt koruyucuyu çıkarın.



**3** 3 mm düzeltme tarağını ya da 0,5 mm cilt koruyucuyu temizlemek için temizleme fırçasını kullanın.



**4** Düzeltme başlığının içini temizlemek için birlikte verilen temizleme fırçasını kullanın.



**5** 3 mm düzeltme tarağını ve 0,5 mm cilt koruyucuyu musluk altında yıkayın.



**6** Düzeltme başlığının iç kısmını musluk altında yıkayın.

**7** Fazla suyu dikkatli bir şekilde sallayarak giderin ve başlığı kurumaya bırakın.

**Geri dönüşüm**

- Ürünlerin üzerindeki bu simge, ürünün 2012/19/EU sayılı Avrupa Yönergesi kapsamında olduğu anlamına gelir.



- Bu simge, ürünün 2006/66/EC sayılı Avrupa Yönergesi kapsamındaki, normal ev atıklarıyla birlikte atılamayan piller içerdiği anlamına gelir.
- Elektrikli ve elektronik ürünlerle pillerin ayrı toplanmasıyla ilgili yerel sistem hakkında bilgi edinin. Yerel kurallara uyun, ürün ve pilleri asla normal ev atıklarıyla birlikte atmayın. Eski ürün ve pillerin doğru şekilde atılması, çevreyi ve insan sağlığını olumsuz etkileyecek sonuçların önlenmesine yardımcı olur.

**Tek kullanımlık pillerin çıkarılması**

Tek kullanımlık pilleri çıkarmak için bkz. 'Cihazın kullanıma hazırlanması' bölümü.

**Garanti ve destek**

Bilgi veya desteğe ihtiyaç duyarsanız lütfen **[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)** adresini ziyaret edin veya dünya çapında garanti kitapçığını okuyun.

### Sorun giderme

Bu bölüm, cihazda en sık karşılaşılabileceğiniz sorunları özetlemektedir. Sorunu aşağıdaki bilgilerle çözemezseniz sık sorulan sorular listesi için [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) adresini ziyaret edin veya ülkenizdeki Müşteri Destek Merkezi ile iletişim kurun.

Sorun	Neden	Çözüm
Cihaz çalışmıyor	Pil bitmiştir.	Pili değiştirin.
Cihaz, her zamankinden daha fazla gürültü yapıyor ve/veya daha güçlü titriyor.	Muhtemelen cihazı düşürdüğünüz için, bir veya daha fazla parça kırılmış olabilir.	Cihazı, incelenmesi veya onarılması için bayinize veya yetkili bir Philips servis merkezine götürün.
	Bu cihaz profesyonel amaçlarla kullanılırsa, kullanım ömrüne daha erken ulaşır.	Cihazı profesyonel amaçla kullanmayın.
	Düzeltilme başlığı kirlidir.	Düzeltilme başlığını temizleyin (bkz. 'Temizlik' bölümü).
Daha düşük düzeltme performansı	Cihazı yanlış bir şekilde kullanıyorsunuzdur.	'Cihazın kullanımı' bölümündeki talimatları uygulayın.
	Düzeltilme başlığı kirlidir.	Düzeltilme başlığını temizleyin (bkz. 'Temizlik' bölümü).
	Pil seviyesi düşüktür.	Pili değiştirin (bkz. 'Geri Dönüşüm' bölümü).
	Düzeltilme tarağını doğru bir şekilde takmamışsınızdır.	Düzeltilme tarağını çıkarın ve tekrar takın (bkz. 'Cihazın kullanımı' bölümü).
	Cildiniz nemli olabilir.	Kullanımdan önce cildinizi havluyla kurulayın.

